

ISLANTI

NÄHTÄVÄÄ VUODEN YMPÄRI

SUOMI



ISLANNIN MATKAILUNEUVONTA

www.visiticeland.com

Ajattelepa kaupunkia

Josta poistetaan ja johon lisätään

- | | |
|------------|-----------------|
| - tungos | + hyvinvointi |
| - liikenne | + luonto |
| - melu | + inspiraatio |
| - saasteet | + huvi |
| - stressi | + yksityisyys |
| - kiire | + tilan paljous |

Reykjavík – Pure Energy



Reykjavík on värikäs kaupunki. Se on aina ajantasalla uutuuksissa ja koko ajan menossa mukana, se on nuori ja elävä vahvojen vastakohtien kaupunki. Se on myös pieni kaupunki, jonka kiinteä yhteisö on rakentanut ja jossa

vieraanvaraisuus on yksi avainasioista. Reykjavík kutsuu hengittämään sen valtavaa energistä pikku kaupungin ilmapiiriä, jolla on kuitenkin suurkaupungin sydän.



Reykjavík
PURE ENERGY

Tervetuloa Islantiin

Kun ajattelee Islantia monenlaisia assosiaatioita pulpahtaa mieleen: ajanmukainen Reykjavik, kaunis terapeutinen Sininen Laguuni, tai musiikin suurnimet Björk ja Sigur Rós. Tämä kiehuvien mutalammikkojen, suihkuavien geysirien, jäätiköiden ja vesiputousten maa on seikkailujen pelikenttä. Sen henkeäsalpaava luonto on taiteilijoiden ja valokuvaajien inspiraation lähde. Islanti on harvimpaanasuttu maa Euroopassa, ja sen lähes maaginen luonto on puhdas ja saasteeton. Islannin kesät ovat hämmästyttävän lämpimät, rehevät ja vihreät, ja päivät vain pidentyvät keskikesään asti, jolloin aurinko koskettaa horisonttia muttei koskaan laske kokonaan. Talvella voi ihmetellä uskomattomia kumpuilevia vihreitä, sinisiä, keltaisia ja vaaleanpunaisia aamuruskon värejä yötaivaalla, eivätkä talvet ole yhtä kylmiä kuin voisi olettaa. Riippumatta matkan ajankohdasta voi olla varma islantilaisten lämmöstä, heidän halustaan jakaa oma kulttuurinsa, ja siitä että he tekevät kaikkensa matkan onnistumiseksi.



Sisällysluettelo

Tervetuloa Islantiin	1
Kaikkien vuodenaikojen maa	2
Reykjavik, puhdasta energiaa!	8
Lounais- ja Etelä-Islanti	12
Länsi-Islanti ja Länsivuonot	14
Pohjois-Islanti	16
Itä- ja Kaakkois-Islanti	18
Sisämaan ylänkö	20
Euroopan suurin kansallispuisto	21
Ostoksilla	22
Islannin museot	23
Ruokailunautintoja islantilaisittain	24
Vapaapäiviä ja juhlia	26
Islannin hotelli- ja majatalo-opas	28
Käytännön tietoja	30
Islannin kartta	40

Islannin matkailuneuvonnalle tuottanut Prentsníð, 2009

Suomennot: Marjakaisa Matthíasson/Jaana-Marja Rotinen

Suunnittelu, taitto ja digitaalinen kuvien/värien lajittelu: Prentsníð, Islanti

Painettu: Ísafoldarprentsmiðja, Islanti on Sappi's Royal Press 400 Brilliant, 90 g/m² & Sappi's Magno Gloss, 150 g/m²

Painoksen määrä: 350 000 kpl – jaettu myös sähköisesti, DVD-levyillä sekä muistitikuilla

© Islannin matkailuneuvonta

Valokuvat: Ragnar Th. Sigurðsson, Arctic Images www.arcticimages.com paitsi seuraavat: Ingvi Magnússon s. 1 ylhäällä oikealla, s. 4/1, s. 5/6 ja s. 13/5;

Björn Anton Einarsson s. 14/1; Ágúst Atlason s. 14/2 ja 3; North Sailing/Heimir Harðarson s. 16/3; Helga H. Ágústsdóttir s. 23 ylhäällä keskellä



1

Koe Islanti

Kaikkien vuodenaikojen maa

Islanti tarjoaa matkailijalle monenlaisia kokemuksia vuodenajasta riippumatta. Jokaisena vuodenaikana on oma erityinen tunnelmansa, ja aina löytää mahdollisuuden kokea uusia asioita, nähdä maan kauneutta ja lumoutua sen luonnon raikkaudesta ja väreistä. Jokaisella vuodenajalla on oma viehätysvoimansa, ja matka jättää jälkeensä joukon unohtumattomia muistoja.

2

Kevät on aikaa jolloin aurinko kipuaa yhä ylemmäs ja ylemmäs lämmittäen maata ja kaikkea elävää. Ruoho muuttuu kauniin vaaleanvihreäksi, ja muuttolinnut palaavat, joten tämä on otollista aikaa lintujen tarkkailuun. Islannissa pesii yli 200 lajia, joista monet suurina parvina. Esimerkiksi lunneja on sananmukaisesti miljoonia, ja monissa paikoissa voi jopa päästä erittäin lähelle niitä. Kevät on myös hyvää aikaa onkijoille, jotka voivat kalastaa sinisissä järvissä ja soliseissa joissa, jotka ovat tulvillaan tuoretta kalaa. Saaren asukkaat iloitsevat keväällä puhkeavasta uudesta elämästä.

Kesällä taivaan värit vaihtelevat eri sinisistä harmahtavaan, mutta mustaa taivasta ei kannata odottaa – täällä pohjoisessa aurinko tuskin laskee, ja kesäpäivät ovat loputtomia. Voi tuntea kasvavan, vihreän ruohon tuoksun tai ihailla noita pieniä mutta sitkeitä alankojen kukkia. Myös ylängöille voi mennä kokemaan maan avaruutta, puhtautta ja tämän asumattoman alueen ihmeellisiä näkymiä. Siellä voi kokea kuinka sininen taivas, ruskea maa ja valkoinen jää yhdistyvät taivaanrannassa. Tarjolla on myös monia harrastusmahdollisuuksia kuten sukellusta, jäätiköillä hiihtoa, Euroopan suurimmalle jäätikölle tehtäviä moottorikelkkaretkiä, ongintaa sekä maastopyöräilyä tai kajakointia. Ei pidä myöskään unohtaa laivasafareja, joilla voi tarkkailla joitakin noista uskomattomista valaista, jotka viihtyvät Islantia ympäröivissä merissä.

Syksyllä sulaneesta vedestä paisuneet purot ja joet virtaavat sitten alankomaille raviten maata ja päätyvät lopulta mereen. Vihreä kasvillisuus muuttuu punaiseksi, keltaiseksi tai ruskeaksi luoden uskomattoman värisen maiseman. Eipä



2



3



4



ihmekään, että valokuvaajien mielestä syksy on jännittävää aikaa kaikkine värisävyineen ja uskomattomine taivaineen. Syksyllä koko kesän vuorilla laiduntaneet lampaat ja hevoset haetaan takaisin asutuille alueille ja erotellaan vuotuisissa erotteluissa. Nämä ovat eläviä ja mielenkiintoisia tapahtumia, joihin myös vierailijat voivat osallistua.

Talvi on uskomattomien vastakohtien aikaa. Rauhaista, valkoinen lumi korostaa mustia laavakenttiä luoden taianomaista taidetta. Iltaisin, aivan yhtäkkiä, taivaan tummat värit saavat väistyä lepattavien ja tanssivien vihreiden, valkoisten ja punaisten valojen tieltä: kylmällä ja kirkkaalla säällä voi nimittäin usein nähdä revontulet. Voisi kuvitella, että silloin tällöin maan yllä pauhuvat lumimyrskyt ja hyytävät tuulet olisivat suuri osa Islannin talvea, mutta nuo voimat menettävät kuitenkin aina pian taistelunsa: hetken kuluttua kaikki muuttuu taas rauhalliseksi ja hiljaiseksi, ja maa on raikas aivan kuin se olisi vasta syntynyt. Talvi on oivaa aikaa murtomaahiihtoon, eikä Reykjavikista tarvitse mennä kauas nähdäkseen upeita maisemia.

Vaikka jokaisella vuodenajalla onkin oma viehätysvoimansa ja omat tunnusomaiset piirteensä monia asioita voi kuitenkin harrastaa vuoden ympäri. Esimerkkeinä voidaan mainita ratsastus, erilaiset kiertomatkat, museot – joita on todella paljon – kaupunkiin tutustuminen, hyvästä ruoasta nauttiminen, ostoksilla käynti ja erilaisista Islannissa järjestettävistä kulttuuritapahtumista nauttiminen.

- 1 Akureyri sijaitsee Eyjafjörðurissa olevassa vuonossa.
- 2 On erittäin epätavallista päästä näin lähelle harmaahanhea ja sen poikasia, mutta paras mahdollisuus siihen tarjoutuu keväällä.
- 3 Hiihto on talvella suosittu harrastus.
- 4 Landmannalaugarissa voi rentoutua kylpemällä luonnon lämmittämässä joessa.
- 5 Lumiset kadut voivat näyttää aika romanttisilta!
- 6 Mutta lumi voi myös tarkoittaa seikkailua.
- 7 Laavan päällä kasvaa monenlaista kasvillisuutta.



Luonnon värikäs esitys

Geologisesti katsoen Islanti on erittäin nuori maa; ei ole edes 20 miljoonaa vuotta siitä, kun se alkoi syntyä, ja maa muotoutuu yhä. Keski-Atlantin keskilänteessä Atlantin valtameren pohjassa tapahtuneet tulivuorenpurkaukset loivat vuoren, joka kasvoi meren pinnan yläpuolelle ja josta tuli saari. Eli Islannilla on todellakin tuliperäinen alkuperä. Tämän näkee viehättävistä laavakentistä, kraattereista, tulivuorista, pöytävuorista, hohkakivivuorista sekä tulivuorentuhkakentistä.

Islannin luonto heijastaa maan nuorta ikää. Maassa on suhteellisen harvoja hyönteislajeja ja vain erittäin harvoja villejä nisäkkäitä. Kun ensimmäiset maahanmuuttajat saapuivat Islantiin ainoa maassa elävä nisäkä oli naali. Myöhemmin ihminen on tuonut mukanaan muitakin lajeja. Linnut ovat vasta löytämässä Islantia, ja niinpä uusia lintulajeja näkeekin säännöllisesti. Maasta ei löydy matelijoita eikä sammakkoeläimiä, eikä siellä yksinkertaisesti ole vaarallisia eläimiä!

Maan pohjoisesta sijainnista johtuen on havaittavissa suurtakin vuorovaikutusta tuliperäisyyden ja jään tai veden välillä. Kverkfjöllin alueella jäätikön alla sijaitsevat kuumat lähteet ovat tehneet jääpeitteeseen luolia. Joskus tulivuoret purkautuvat jäätikön alla, jolloin jää yksinkertaisesti sulaa, usein valtavan nopeasti.

Toinen seuraus Islannin pohjoisesta sijainnista on sen kasvillisuus. Kesä on lyhyt, joten kukat jotka kukkivat eri kuukausina etelämmässä kukkivat kaikki samaan aikaan Islannissa. Kukat eivät aina kasva yhtä korkeiksi kuin muualla: kämmekkäkasveja ja katkeroita on paljon, mutta ne ovat pieniä. Islannin maaperässä oleva lämpö ja energia luovat näille leveysasteille ainutlaatuiset olosuhteet ja tekevät kasvillisuudesta paljon runsaamman kuin mitä voisi olettaa.

Maan kamara Islannin alla on paljon ohuempi kuin Euroopassa tai Amerikassa. Siksi pinta on lähempänä sulan kallion lämpöä sen alla. Tästä johtuen Islannin vesi lämpenee maan syvyyksissä ja maassa on niin monia kuumia lähteitä. Monin paikoin luonnosta saatavaa kuumaa vettä käytetään talojen lämmitykseen ja uima-altaisiin, mutta on tietenkin myös upeaa vain katsella noita kiehuvia, pulputtavia lähteitä. Varsinkin Geysirin alueella niitä voi katsella yllin kyllin, ja kuuma lähde nimeltään Strokkur suihkuttaa kiehuvaa vettä korkeuksiin noin viidentoista minuutin välein.

Vuosisadan aikana jäätiköt, eroosio ja maan kamaran tektoniset liikkeet ovat auttaneet maisemien muotoutumisessa. On syntynyt valtavia jokia, ja niissä on lukemattomia kaiken kokoisia ja näköisiä vesiputouksia. Vesiputouksia on niin valtavasti, ettei kaikilla ole edes nimiä.

Joet on hyvä luonnolle ystävällisen energian lähde, ja islantilaiset käyttävätkin sitä kiitollisina hyväkseen. Ympäristö on islantilaisille tärkeä, ja he etsivätkin jatkuvasti uusia ja parempia ratkaisuja. Vedyn ja muiden uusien energian lähteiden käyttö, jota pidetään monissa maissa tulevaisuuden unelmana, on jo lähes todellisuutta Islannissa.

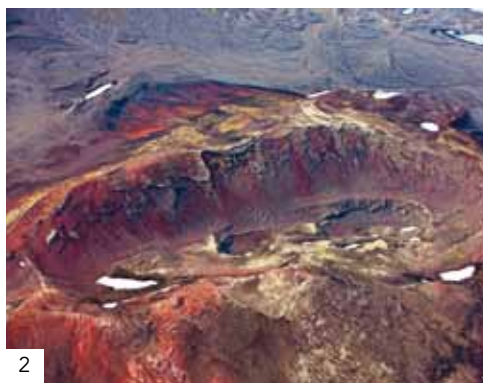
Islannin pinta-alasta 10% on jäätiköiden, tuon valtavan ja loputtoman jään maailmojen peitossa. Joka vuosi jäätiköt liikkuvat ja muuttuvat hieman. Kylminä kausina ne kasvavat, lämpiminä –kuten viime vuosina– taas pienenevät. Jäätiköt ovat tietysti valkoisia, mutta paikoin tulivuorista satanut tuhka on laskeutunut niiden päälle tai tuuli on sitä sinne puhaltanut. Joten on myös jäätikköalueita jotka näyttävät mustilta, tai sitten valkoisilta ja mustilta kerroksilta vuorotellen, sillä talvisin mustan tuhkan ja hiekan päälle sataa aina uutta lunta. Jäätiköt liikkuvat eteenpäin työntäen maata, hiekkaa ja kiviä edessään, mutta ne voivat myöskin vetäytyä takaisin. Tästä johtuen voi nähdä järviä, joiden pinnalla kelluu jääkimpaleita. Tällaista näkee aika usein Islannissa, mutta tunnetuin paikka lienee Jökulsárlónin jäätikkölaguuni kaakkois-Islannissa. Se kuuluu osana uuteen Vatnajökullin kansallispuistoon, suurimpaan Euroopassa, jonka ympärillä Vatnajökullin jäätikkö sijaitsee.

Tiesitkö ...

... että ensimmäiset Islannin asuttajat tulivat lähinnä Norjasta, koska he olivat tyytymättömiä uuteen kuninkaaseensa, joka halusi paljon valtaa?

... että on olemassa nettisivu islantilaisten sukupuusta, jonka avulla ihmiset voivat seurata juuriaan? Monet voivat löytää esi-isäänsä useiden vuosisatojen takaa, eikä ole ollenkaan epätavallista, että ihmiset huomaavat olevansa 800-luvun maahanmuuttajien jälkeläisiä. Voi myös huomata, että naapuri onkin ukin serkku!

- 1 Yksi Þingvellirissä olevista halkeamista, jonka kylmästä vedestä heijastuu sen lähiympäristöä.
- 2 Lakagígur in kraatteri, joka syntyi valtavassa tulivuorenpurkauksessa vuonna 1783.
- 3 Dómadalsleið in vaellusreitti, joka vie Landmannalaugariin.
- 4 Hylkeet eivät tunnu piittaavan kylmästä, ja niinpä ne uiskentelevatkin usein upeassa jäätikkölaguunissa.
- 5 Anna minullekin vähäsen...islannin hevoset tuntuvat sanovan.
- 6 Seljalandsfoss –vesiputous on erityinen, sillä sen takana voi kävellä.
- 7 Skoruvíkurbjarg, on Langanesin niemimaalla kaukana koillis-Islannissa sijaitseva kallionseinämä.





5

4



5



6



7



1

Mahtava sekoitus perinteitä ja modernia kulttuuria

Historiaa ja kulttuuria voi kokea kaikkialla Islannissa. Esimerkiksi Reykjavikin kansallismuseossa saa erittäin hyvän tuntuman maan historiaan, mutta myös muualla maassa on lukuisia museoita, joissa voi tutustua Islannin historiaan, ihmisten elämään ja kulttuuriin. Valittavana on esimerkiksi asutuksen ajan museo, saaga-ajan museo, museo keskiajan noituudesta, tulivuorenpurkauksen jälkeen maan jättäneiden ihmisten tarinan kertova museo, museo joka kertoo elämästä Islannissa vuosisata sitten, tai kauemminkin. Sitten on myös islantilaisen kirjallisuuden museo, postimerkkimuseo, kalastusmuseo ja aavemuseo. Lisäksi on jäätikkö- ja tulivuorinäyttelyitä. Tietysti myös taide kuuluu tärkeänä osana islantilaiskulttuuriin, ja kaikki taiteen lajit ovat toki edustettuina. Islannissa on myös useita taidemuseoita ja gallerioita. Maassa toimii myös sinffoniaorkesteri, ja siellä on paljon kuoroja ja monen monta popyhteyttä, laulajaa ja kaikenlaisia muusikoita.

Myös ulkolaisia esiintyjä näkee Islannissa, ja niinpä voikin kokea erittäin kiinnostavia kansainvälisen tason konsertteja ainakin kerran tai pari kuukaudessa.

Islannin elokuvateollisuus kasvaa vakaasti, ja Islannin luonto luo mielenkiintoiset puitteet niin islantilaisille kuin ulkomaalaisillekin elokuville.

Kirjallisuus on aina ollut tärkeä islantilaisille, ja on oikeastaan aika uskomatonta kuinka monta kirjaa julkaistaan joka vuosi näin pienessä maassa.

Hyvinvointi ja liikunta

Nykyaikana ihmiset tekevät paljon työtä ja ovat stressaantuneita. Islannissa on monia tapoja rentoutua ja päästä eroon stressistä esimerkiksi liikunnan avulla. Islannin maaperästä löytyvä lämmin vesi luo tähän upeat mahdollisuudet. Lähes jokaisessa kaupungissa ja kylässä on uimahalli, jossa voi uida 27–29°C lämpöisessä vedessä ja



2



3



4



rentoutua porealtaissa, joita on paikoitellen jopa useitakin, ja joiden lämpötila on 38–42°C. Islannissa on myös paikkoja joissa voi uida sinertävässä, mineraalipitoisessa ja jopa kohtalaisen lämpimässä vedessä. Maassa on myös lukuisia kuntosaleja, joissa voi treenata kroppansa kuntoon. Ehkäpä ei olisi myöskään hullumpi vaihtoehto lähteä lenkille näihin upeisiin maisemiin ja hengittää samalla keuhkoihinsa raikasta ilmaa.

Islanti on yksi vähäsaasteisimmista maista, ja monet matkailijat ovatkin kertoneet nukkuvansa siellä uskomattoman hyvin ja pitkään. Tämä saattaa hyvinkin johtua raikkaan ilman runsaudesta!

Tiesitkö ...

...että syksyn 2008 pankkiromahduksen valossa monet Islantiin matkaansa suunnittelevat vierailijat kysyivät ennen seuraavan kesän lippujen ostoa, tuleeko kaupoissa olemaan ruokaa ja ovatko ravintolat auki? No, ruoka-aineista ei ole koskaan ollut pula, ja normaali arkielämä jatkuu aivan entiseen tapansa!

...että islannin kieli muistuttaa yhä paljon sitä vanhaa viikinkien kieltä, jota Islannin asuttajat 800-luvulla puhuivat? Kieli on muuttunut suhteellisen vähän vuosisatojen aikana ja sen kielioppi on melko monimutkainen verrattuna muihin moderneihin kieliin. Kielessä on neljä taivutusmuotoa, vahvat tai heikot muodot, ja esimerkiksi verbejä voidaan käyttää aktiivissa ja passiivissa.

- 1 Jalkapallonpeluu keskiyönauringossa – siinäpä jotain erilaista!
- 2 Lapsilla on aina hauskaa uimaloissa, joita on erittäin monta.
- 3 Pyöräily on suosittu ja terveellinen ulkoharrastus missä vain, ja eritoten Islannissa.
- 4 Yksi monista pikkukylpylöistä, joita on ympäri maata; tämä sijaitsee Hofissa Öræfin alueella.
- 5 Reykjavíkin talvifestivaaleilla kilpaan osallistuja hulluttelee nuoren ihailijansa kanssa.
- 6 Orvoksi jääneen karitsan ruokkiminen on hurjan hauskaa!
- 7 Niin, kastut kyllä todellakin, mutta se kuuluu osana hauskuutta kun lähtee laskemaan koskia!

7



5



6



7



1

Reykjavik – puhdasta energiaa!

Lataa akkuasi ja rentoudu Islannin pääkaupungissa

Reykjavik on huomiota herättävien vastakohtien kaupunki, jolle maaperän energia on antanut muotonsa, joka on täynnä kosmopoliittisen pääkaupungin hyörinää ja jota ympäröi puhdas luonto. Aaltopeltiset talot painautuvat futurististen lasirakennusten kylkeen, huippuluokan mukavuuksia löytyy vain minuuttien matkan päästä vaikeakulkuisilta alueilta. Kansainväliset vaikutukset sekoittuvat kansanperinteeseen luoden kulttuurin, jossa uusi ja vanha kohtaavat.

Reykjavikistä löytyy jokaiselle jotain. Etsitpä kosmopoliittisen pääkaupungin hyörinää, maaperässä jyrisevää lämpöenergiaa tai kaupungin ympäriltä löytyvää luonnon vihreää energiaa Reykjavik takaa unohtumattoman vierailun.

Vierailu johonkin monista geotermisesti lämmitetyistä uima-altaista on eräs tapa imeä itseensä Reykjavikin puhdasta energiaa. Menetpä uimaan tai hemmottelet itseäsi geotermisesti lämmitetyssä höyrysaunassa olet lähtiessäsi rentoutunut ja täynnä energiaa. Uimassa käynti on myös

ihanteellinen tapa tutustua paikallisiin, sillä uiminen on osa monien reykjavikiläisten elämäntapaa. Pikakurssi politiikassa, sääennuste tai arvokkaat matkavinkit on vain osa siitä kaikesta, mitä saatat imeä itseesi porealtaan lämmössä. Kaupunkia ympäröivä upea maaseutu tarjoaa seikkailunhaluiselle monenlaista tekemistä. Lohen kalastus, golfin peluu keskiyönauringon alla, purjehdus, vuorikiipeily, jäätikköretket, ratsastus sekä valaidenkatselumatkat ovat kaikki Reykjavikin lähialueiden harrastusmahdollisuuksia, joiden sovittaminen päiväaikatauluunkaan ei ole ongelma, ja illalliselle voi silti ehtiä takaisin pääkaupunkiin.

Reykjavikissä on erinomainen valikoima ravintoloita, jotka ovat tunnettuja mielikuvituksellisesta ruoastaan sekä tuoreista, paikallisista ruoka-aineistaan. Haluatpa herkutella merenantimilla, lampaalla tai riistalla ruokalistalta löytyy varmasti jotain mieleistä.

Tämän kokoiseksi kaupungiksi – Reykjavikissä ja sen lähikunnissa asuu noin 200 000 ihmistä – se tarjoaa myös



2



3



4



erinomaisen valikoiman korkeatasoisia hotelleja ja kauppoja. Se on myös tunnettu eräänä Euroopan "kuumimmista" kaupungeista mitä yöelämään tulee.

Reykjavikin energia näkyy myös runsaana taidenäyttämönä, jossa erilaiset taidesuuntaukset ovat edustettuina. Reykjavikin galleriat, museot ja teatterit tarjoavat eloisan mutta hienostuneen kulttuurinäyttämön. Vuotuiset festivaalit, näyttelyt ja näyttämöesitykset takaavat, että vierailijalle on aina tarjolla monenlaista ohjelmaa.

Reykjavik on portti Islantiin. Se on nuorekas kaupunki, jolla on kuitenkin pitkä historia. Vuorten ja meren ympäröimänä se sijaitsee vain minuuttien matkan päässä upeasta luonnosta, jonka maaperän energia on sylkenyt uomistaan ja muotoillut. Etsipä sitten jännitystä pääkaupungista tai hiljaiseloa henkeäsalpaavassa ympäristössä Reykjavikistä löytyy kaikkea mitä voit suinkin kuvitella.

Reykjavik – puhdasta energiaa, lähtiessäsi olet kuin uudelleen syntynyt!

- 1 Panoraamakuva pääkaupunki Reykjavikista, jossa näkyy Perla-ravintola ja Hallgrímskirkja-kirkko.
- 2 Revontulet Yoko Onon rauhan tornin liepeillä Viðeyn saarella.
- 3 Reykjavikissa on monia festivaaleja ja tapahtumia, joissa mukana on kaiken muotoisia ja kokoisia mitä kummallisempia olioita!
- 4 Aurinkoisena päivänä Austurvöllurin aukio on oivallinen paikka istuutua hetkeksi nauttimaan hyvästä säästä.
- 5 Hyvä ateria ja lasi kunnon viiniä –mitä muuta voisikaan toivoa?
- 6 Sólfríð, Aurinkomatkaaja, taideteos Reykjavíkin rannikolla.

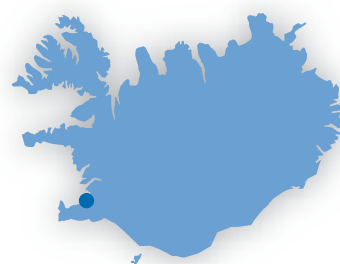
9



5



6



Reykjavik

www.visitreykjavik.is – www.visiticeland.com

Suur-Reykjavikin alue

Myös Reykjavikin lähikaupungit ovat vierailun arvoisia. Hafnarfjörðurin kaupungissa viikinkikulttuuri elää yhä. Fjörukráin niminen ravintola järjestää viikinkipäivällisiä vuoden ympäri, ja kerran vuodessa järjestetään viikinkifestivaalit. Ihmisiä tulee kaikkialta maailmasta todistamaan kuinka viikingit taistelivat, kaiversivat puusta ja luusta, kutoivat sekä tekivät koristeita ja aseita. Ja tietysti löytyy myös ruokaa ja musiikkia. Kun olet Hafnarfjörðurissä kannattaa myös vilkaista pientä mutta kaunista puistoa nimeltä Helliggerði.

Kópavogurin ja Garðabærin kaupunkien väliin jää iso ostoskeskus, jossa järjestetään paljon kulttuuritapahtumia, kuten näyttelyitä, konsertteja ja laulukilpailuja. Kópavogurissa on myös taidegalleria (Gerðarsafn) sekä luonnonhistorian museo.

Seltjarnarnesissa, Reykjavikin länsipuolella, on lääketieteen museo Nesstofan, joka sijaitsee yhdessä Islannin vanhimmissa rakennuksista vuosilta 1761–1763. Mosfellsbærissa on taas museo Nobelin palkinnon (1955) voittaja kirjailijasta Halldór Laxnesista. Niin Reykjavikista kuin sen lähikunnistakin löytyy golfkurseja, joten voit kokeilla useita erilaisia! Kaikista kunnista löytyy myös uimalat, ja useimmissa on myös mahdollisuus kuntosalilla käyntiin.

Pääkaupunkiseudun aivan lähituntumassa on Heiðmörkin luonnonsuojelualue, jossa voi käydä kävelemässä, pyöräilemässä tai ratsastamassa. Hafnarfjörðurissä ja Mosfellsbærissa on hevosia vuokraavia yrityksiä, joista voit saada islannin hevosen kokeiltavaksi. Islannin hevonen eroaa muista hevosroduista paljon. Se on pieni mutta uskomattoman voimakas ja sinnikäs, ja sillä on kahden askellajin sijaan viisi askellajia, joista erästä kutsutaan nimellä ”tölt”. Tämä askellaji on ratsastajalle erittäin mukava ja miellyttävä.

Reykjavikista on todella helppoa tehdä kaikenlaisia retkiä. Kaikkiin ”pakollisiin paikkoihin” tehdään bussimatkoja, ja pitemmällä oleviin kohteisiin järjestetään tarvittaessa lentoja. Valaankatseluretkiä järjestetään maaliskuun lopulta aina lokakuun puoleenväliin. Niille, jotka haluavat todellista menoa tarjolla on pyöräilyä, patikointia, ongintaa, sukellusta, koskenlaskua, hiihtoa(talvella), kajakointia ja paljon muuta.

Tiesitkö ...

...että ensimmäisen maahanmuuttajan, Ingólfur Arnarsonin, sanotaan heittäneen istuimensa tukipyylvää mereen sen kunniaksi, että hän näki Islannin ensi kertaa, ja että hän myöhemmin löysi ne nykyisen Reykjavikin paikalta? Hän rakensi kotinsa niiden löytöpaikalle. Onpa tämä tarina sitten totta tai ei, niin Reykjavikin sijainti on kyllä paras mahdollinen pääkaupungille: maaperässä riittää yllin kyllin lämmintä vettä, kaupungissa on erittäin hyvä luonnon satama, ja ilmasto on koko maan leudoin.

...että Islannissa asuu vain vähän yli 300,000 asukasta? 105,000 km² alueella se tarkoittaa 3 asukasta per km². Siitä huolimatta tämä pieni kansa pystyy huolehtimaan täydellisestä koulutus- ja terveydenhuoltojärjestelmästä, jotka ovat mailman huippuluokkaa. Islantilaisten keskimääräinen elinikä on mailman korkeimpia, ja lapsikuolleisuus matalampia!

...että Islannissa on 13 joulutonttua? Ne pukeutuvat luonnonmukaisiin, lampaan värisiin villavaatteisiin ja asuvat vuorilla. 13 päivää ennen joulua ensimmäinen tonttu tulee vuorilta asutuille seuduille, ja sen jälkeen yksi toisensa jälkeen kukin omana päivänään. Tontut kiusoittelevat ihmisiä pihistelemällä kynttilöitä tai lihaa, kurkistelemalla ikkunoista tai paiskomalla ovia. Kukin tonttu on saanut nimensä keppostensa mukaan. Joulun jälkeen tontut sitten palaavat vuorille yksi toisensa jälkeen.

...että islantilaiset sukunimet tulevat useimmiten isän etunimestä johon liitetään suffiksi ”poika” tai ”tytär”? Niinpä Jón Björnssonin lasten sukunimiksi tulisivat joko Jónsson, jos lapsi olisi poika, tai Jónsdóttir, jos se olisi tyttö. Hänen nimestään voi myös heti päätellä, että hänen isänsä nimi on Björn! Puhelinluettelossa ihmiset ovat aakkosjärjestyksessä etu- ei sukunimen mukaan. Etunimeä pidetään tärkeimpänä, eivätkä islantilaiset koskaan kutsu toisiaan sukunimellä. Niinpä ei tosiaankaan ole epäkohteliasta kutsua Jónia vain Jóniksi, sen sijaan että sanoisi herra Björnsson.

...että Islannissa voi juoda lähes mitä tahansa vettä? Vuoristojoissa vesi on kristallin kirkasta ja puhdasta, ja se onkin varmasti paras janojuomana. Hanavettä voi juoda kaikkialla, jopa lämminvesihanasta, mutta joillakin alueilla lämmin vesi sisältää vähän rikkiä, joten maku ei ole paras mahdollinen, vaikkei se vaarallista olekaan.

- 1 Islantilaista ruokaa parhaimmillaan.
- 2 Jääkarhuun ei tavallisesti törmää islantilais kaupunkien kaduilla!
- 3 Ilotulikset ja kokot kuuluvat Uuden vuoden aaton ja myös loppiaisen viettoon.
- 4 Hafnarfjörðurin satama öiseen aikaan.
- 5 Tämä on hauskaa!
- 6 Sataman maisemien ihailua.
- 7 Kaikenikäisille lapsille on käynti Reykjavikin Perhe- ja kotieläintarhassa varmasti hauskaa, sillä siellä on kaikenlaisia eläimiä sekä laitteita.





Täältä löytyy kaikesta kaikkea

Lounais- ja Etelä-Islandi

Euraasian ja Amerikan mannerlaattojen raja ei ole missään yhtä selvä kuin Reykjanesin niemellä ja Thingvellirissä. Näillä alueilla mannerlaatat erkanevat toisistaan n. 2 cm vuodessa. Kuilu täyttyy kuitenkin jatkuvasti, sillä Islannissa on ollut monta tulivuorenpurkausta maan asuttamisesta lähtien. Reykjanesin niemellä on alueita, joilla maan lämpötila on n. +200°C 1000 metrin syvyydessä. Näistä kahta käytetään sähkön tuotantoon, Svartsengin ja Hengillin aluetta. Lisäksi kahta geotermistä voimalaa ollaan rakentamassa: Hellisheiðin sekä Reykjanesin sähkövoimalaa. Svartsengistä löytyy Gjáin-niminen infopiste, jossa voi lukea maaperän tarinaa ymmärrettävällä tavalla. Läheltä löytyy myös Blue Lagoon (Bláalónið) maailmankuuluine parantavine ominaisuuksineen.

Alusta alkaen Reykjanesin niemen asutus on rajoittunut rannikolle, ja ihmisten elinkeinona on ollut kalastus. Muuttuneiden työmahdollisuuksien myötä asutus on tiivistynyt, mutta alueen asukkaat eivät silti ole unohtaneet merta, josta mm. Grindavíkissä ja Sandgerðissä olevat museot ovat muistutuksena.

Itään matkattaessa maa muuttuu tasaisemmaksi ja samalla asumiskelpoisemmaksi. Täällä historia kajahtelee joka askeleella. Alueella on mm. Njállin, Islannin erään tunnetuimman historian tarinan hahmon kotiseutu. Njállin tarinaan voi tutustua mm. Hvolsvöllurista löytyvässä Sögusetrið-museossa. Eyjafjöll-vuorten juurella sijaitsevassa Skógur-nimisessä paikassa on yksi maan erityisimmistä paikallismuseoista, ja Stokkseyrissä sijaitseva aavekeskus Draugasetrið, on taas erityislaatuinen museo, jossa voi tutustua islantilaisiin aaveilmiöihin.



12 Thingvellir on eittämättä Islannin kuuluisin paikka. Siellä muinainen parlamentti (Alþingi) kokoontui ensimmäisen kerran v. 930 jKr. aina vuoteen 1798. Thingvellir oli monien islantilaistarinoiden näytelmäpaikkana, ja sinne perustettiin 1900-luvun alussa kansallispuisto. Kesällä 2004 Thingvellir pääsi mukaan UNESCO:n Maailmanperintölistalle, jolle pääsevät vain maailman erityisimmät luonnon ihmeet. Toinen kuuluisa paikka on Skálholt, joka toimi kirkon ja maan kristittyjen keskuspaikkana 1000-luvun puolivälistä aina 1800-luvulle.

Monissa paikoin piilee myös uskomattomia luonnon ihmeitä. Joet syöksyvät alankoja pitkin ja päätyvät upeiksi vesiputouksiksi, joista Gullfoss lienee näyttävin. Maalämpöä riittää, ja suurimpien geotermisten alueiden ympärille onkin kasvanut kyllä, joissa maalämmön avulla kasvatetaan eteläisiä hedelmiä ja kukkia.

Tunnetuin näistä geotermisistä alueista on Geysin-alue, jossa voi ihailla maailman tunnetuinta suihkuavaa lähdetä, geysiriä, jonka kansainvälinen nimikin tulee tästä samaisesta lähteestä.

Vähän kauempana idässä on maan kaksi aktiivisinta tulivuorta. Hekla, joka on purkautunut noin 20 kertaa maan asuttamisesta lähtien, ja Katla, joka seuraa Heklan kannoilla mitä aktiivisuuteen tulee. Nyt odotetaan, että Katla purkautuisi, sillä edellisestä purkauksesta on kulunut epätavallisen kauan aikaa.

Tämän erityislaatuisten luonnon yhteyteen on kehittynyt erilaisia harrastusmahdollisuuksia, kuten ratsastusta, koskenlaskua ja jäätikköretkiä.

Rannikolla hämmöittää Vestmanna-saaret upeine maisemineen, värikkäine linnustoineen ja suurine tarinoineen. Vain 30 vuotta on kulunut siitä, kun saaren asukkaiden täytyi lähteä kotioville yltäneen tulivuorenpurkauksen saattelemina. He palasivat kuitenkin saarelle purkauksen päätyttyä, ja antavat nyt matkailijoille mahdollisuuden tutustua purkauksen jättämiin jälkiin. Nyt useita hohkakiven ja laavan alleen hautaamia koteja entisöidään vierailijoita varten, ja tätä hanketta tukee Pohjoisen Pompeii-projekti.

- 1 Eldey, pieni saari Islannin lounaisrannikon tuntumassa, on tunnettu valtavista suula-yhteiskunnistaan.
- 2 Iloinen onkija.
- 3 Auringonlasku antaa kasvillisuudelle pehmeän ja lämpimän värin.
- 4 Skógafoss, etelärannalla sijaitseva 60 metriä korkea vesiputous.
- 5 Krisuvíkissä pieni polku johdattelee kulkijan kuplivien ja pahan hajuisten kuumien lähteiden sekä höyryn purkaantumisaukkujen ohi.
- 6 Heimaey, Vestmannasaarten saariston ainoa asuttu saari.





13

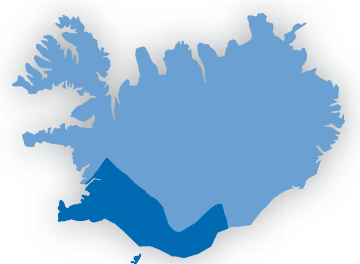
4



5



6



Lounais- ja Etelä-Islandi
www.reykjanes.is – www.south.is

Loppumatonta vaihtelua

Länsi-Islanti ja Länsivuonot

Länsi-Islannissa ja Länsivuonoilla voi todistaa Islannin maaperän historiaa maan syntymä-ajankohdasta n. 15–16 miljoonaa vuotta sitten aina maan asuttamiseen saakka, jolloin alueen maaperän tuliperäisyys alkoi vähetä. Maan vanhin kallio sijaitsee Länsivuonojen Kögurissä ja nuorin taas sisemmällä Borgarfjörðurissa. Alueen pitkän historian ansiosta vain harvoissa paikoissa on luonnossa enemmän vaihtelua kuin täällä. Alueella on lähes kaiken tyyppisiä tulivuoria ja monenlaista maalämpöä aina virkistävästä mineraalivesistä Euroopan vesipitoisimpaan kuumaan lähteeseen, Deildartunguhverin (180l/sek. 97°C). Maan tuliperäisyyden merkit ovat mitä selvimpiä Snæfellsnes-niemellä, jossa tuo kauniin muotoinen ja mystinen tulikeila, Snæfellsjökull-jäätikö, hipoo taivaita niemen uloimmassa kohdassa. Siksi ei olekaan mikään ihme, että alueelle on perustettu kansallispuisto, ja alueen asukkaat ovat huolehtineet siitä tekemällä Snæfellsnesistä varsin itsevaraisen alueen, jossa pääpaino on matkailussa, jota Green Globe 21 todistaa.

Stykkishólmurissa, newyorkilainen artisti Roni Horn on avannut ”Vesimuseon”. Museon pääalueella on 24:n lasipylvään sarja. Jokainen pylväs on täytetty vedellä, joka on alunperin Islannin eri jäätiköiltä peräisin olevaa jäätä. Lattiaan on kirjoitettu sanoja, jotka sitten heijastuvat lasiin.

Mutta maahan ei suinkaan ole jättänyt jälkiänsä yksinomaan maan tuliperäisyys vaan aivan yhtälailla myös ne voimat, jotka jatkuvasti murentavat maata. Kyseessä ovat erityisesti joet ja jäätiköt, jotka ovat monen monta kertaa kulkeutuneet maan keskeltä aina mannerjalustalle asti. Näiden voimien satoa ovat mm. Breiðarfjörðurin saarimaisemat sekä Länsivuonot, jotka olivat kauan aikaa sitten tasamaata, mutta jotka vuonot ja laaksot ovat nyt pirstoneet ja jossa valkoisena vaahoavat joet laskeutuvat jyrkkiä rinteitä alas.

Pelkät maisemat eivät kuitenkaan yksinään houkuttele matkailijoita, vaan myös alueen eläimet ja kasvisto. Varsinkin monenlaisia lintuja on paljon. Breiðarfjörður on lintujentarkkailijoiden paratiisi, ja siellä on suurimmat mahdollisuudet nähdä merikotka, Islannin lintujen kuningas. Länsivuonoilta löytyy sitten myös kolme Euroopan suurinta lintukalliota, niistä suurin Látrabjarg, joka on samalla myös Euroopan läntisin kohta.

Hyvät asuinolosuhteet ja etuisuudet vaikuttivat paljolti

siihen, että Länsi-Islantiin ja Breiðarfjörðuriin muutti paljon kansaa jo heti maan asuttamisesta lähtien. Alue on ollut myös useiden islantilaistarinoiden tapahtumapaikkana. Tästä muistona on mm. Snorri Sturlusonin tilukset Reykholtissa; Borgarnesin kaupunki Asuttamiskeskuksineen, jossa vierailijat voivat tutustua kahteen näyttelyyn, joista toinen käsittelee Islannin asuttamista ja toinen Egill Skallagrímssonia, erästä tuon ajan värikkäimmistä persoonallisuuksista. Toinen mielenkiintoinen kohde on Eiríksstaðirin entisöity saaga-ajan maatila, jossa Erik punainen asui. Sen oletetaan myös olleen Eiríkurin pojan, uuden maailman löytäneen Leifur onnekaan synnyinpaikka.

Viime vuosina Borgarfjörðurin asutus on kukoistanut mm. kahden alueelle perustetun yliopistokylän tuntumassa. Bifröstissä on kauppakorkeakoulu ja Hvanneyrissa taas maanviljelyn keskus yliopistotasolla.

Länsivuonojen pienten laaksojen valttikorttina oli tuottoisa kalastus, mutta nyt monet näistä alueista ovat jo asumattomia. Kuuluisin alue lienee Hornstrandir. Alueen historiaan voi tutustua tarkemmin niin suunnitelluilla patikkaretkillä kuin museoissakin, mm. Bolungarvikissa sijaitsevassa Osvörin meriaiheisessa museossa sekä Ísafjörðurissa sijaitsevassa paikallis- ja merimuseossa.

Tiesitkö ...

... että islantilaiset maatilan eläimet periytyvät niistä eläimistä, jotka tuotiin maahan maan asuttamisen alussa? Eläinten tuonti meren yli avonaisissa laivoissa ei ollut kovin helppoa, joten heti kun maassa oli tarpeeksi eläimiä niiden tuonti lopetettiin. Nyt eläinten tuonti maahan on jopa kiellettyä, sillä vuosisatojen eristäytyneisyys on pitänyt monet tartuntataudit poissa, ja ihmiset haluavat tilanteen myös jatkuvan niin!

- 1 Eiríksstaðir lännessä; entisaikaan maatila, jossa Erik punainen asui, mutta nykyisin museo.
- 2 Jotkut paikat, kuten Norðurfjörður, sijaitsevat todellakin tien päässä!
- 3 Hyppää vain mukaan ja nauti!. Krossnesin uimala.
- 4 Snæfellsnesin niemimaan etelärannikko hiekkarantoineen on hyvin suosittua aluetta ratsastukseen. peninsula
- 5 Flateyrin satamassa Öndarfjörðurin vuonossa.
- 6 Ihanaa, kylmää vettä voi juoda kaikkialla. Arnarstapi, Snæfellsnesin niemimaalla.





15

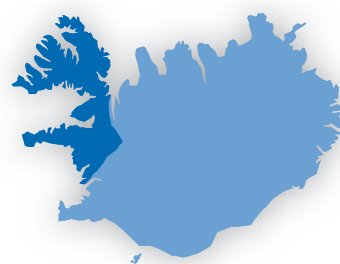
4



5



6



Länsi-Islanti ja Länsivuonot
www.west.is – www.westfjords.is



1

Kesäinen aurinko

Pohjois-Islandi

Kukoistavat asuinalueet, valtavat vuoret ja rannikoita myötäilevät saaret. Kaikki tämä tekee Pohjois-Islandista oman erityisen maailmansa.

Alueen läntisillä alueilla tuliperäiset voimat ovat tehneet tehtävänsä, ja jäätiköiden kaikottua alueelta joet ovat muokanneet maisemaa hellä kätisesti siellä, missä maan tunnetuimmat kalastusjoet yhtyvät mereen.

16 Eyjafjörðurin molemmiin puolin on vanhoja, valtavia laaksojen halkomia vuorijonoja. Muualla niiden päälle on kasaantunut nuorempaa maa-ainesta, mutta pohjoisessa meren aallot nakertavat niitä kärsivällisesti, ja seurauksena on lähes pystysuoria vuorenseläitä. Tämä on vuorikiipeilijän paratiisi.

Keskikesän aurinko on näillä pohjoisilla leveysasteilla erityisen upea: kesäpäivänseisauksen tienoilla aurinko laskee vain hetkiseksi taivaanrannan taa ja nousee sitten taas uudelleen henkeäsalpaavine punaisine ja kultaisine sävyineen.

Kun matkataan idemmäksi on selvää, että toisenlaiset voimat ovat olleet siellä asialla. Vasta vähän aikaa sitten valunut

laava, rotkot ja halkeamat todistavat, että maa on vasta muotoutumassa, onhan siitä vasta reilut parikymmentä vuotta kun "maanalaiset voimat" antoivat kuulua itsestään Kraflan-alueella.

Ásbyrgi ja Jökulsár-joen kanjoni Fjöllissä ovat todisteena siitä, kuinka valtavat laavavirrat voivat silmänräpäyksessä murskata maata. Tämä luonnonihme on rauhoitettu kansallispuistoksi. Toiseenkaan luontokohteeseen, Mývatn-järven tuntumaan, ei ole pitkä matka. Siellä yhtyvät koko maailmankin mittakaavassa erityinen lintukanta ja luonto.

Alankomailla on yleensä aina ollut asutusta, ja elinkeinona joko maatalous tai kalastus. Viime aikoina kalastusalueiden on täytynyt antaa periksi nykyajan elintasovaatimusten vuoksi. Tällaisia alueita on mm. Eyjafjörðurin itäpuolella, suuri alue Melrakka-tasangolla sekä Langesnessissa. Yhä suuremmassa määrin matkailijat hakeutuvat näille alueille hakemaan rauhaa ja ihailemaan alueiden erityistä luontoa.

Tunnettujen islantilaistarinoiden parrasvalot löytyvät Húnavatnssýslasta ja Skagafjörðuristä sekä rannikoilta, missä



2



3



4



on helppo tutustua hylkeisiin, ja Hvammstangissa sijaitseva Selasetur-hyljemuseo on upea paikka tutustua hylkeisiin ja niiden elintapaan. Eyjafjörðurissa ja Skálfandinslahdella valaat uivat parvissa, ja Húsavíkissa voi mennä katsomaan valasnäyttelyä. Siglufjörðurissä voi taas tutustua sillimuseoon, joka perustettiin 1900-luvun alun suuren sillinpyyntiajan muistoksi. Toinen mielenkiintoinen kohde on Hafíssetur, Blönduósissa sijaitseva ahtojäänäyttely, jossa vierailijat voivat oppia ”muinaisen paholaisen maasta” grafiikan ja tekstien välityksellä. Yksi Islannin parhaiten säilyneistä salaisuuksista on erittäin omaperäinen museo, joka on piilossa Eyjafjörðurin vuonon eteläosassa: Pikku esineiden museo (Smámunasafnið). Toinen erittäin mielenkiintoinen museo, joka sijaitsee Svalbarðseyrissä on Museoiden museo (Safnasafnið).

Hevonen oli pitkään ihmisen tärkein palvelija, eivätkä hevoset ole missään olleet yhtä tärkeitä kuin juuri Skagafjörðurissä. Siellä, kuten muuallakin Pohjois-Islannissa, on tarjolla erilaisia ja eri pituisia hevosretkiä lähes kaikkialla. Skagafjörðurin luonto luo myös hyvät mahdollisuudet koskenlaskuun. Hofsóssissa voi tutustua siirtolaismuseoon, joka on omistettu 1800-luvulla Amerikkaan muuttaneille islantilaisille.

Pohjois-Islannin pääkaupunki on koulu- ja kulttuurikaupunki Akureyri Eyjafjörðurissä. Sieltä löytyy vaihtelevaa ohjelmaa koko kesäksi.

- 1 Kverkfjöll – vuoret tarjoavat upean sekoituksen kuumia lähteitä, vuoria ja jäätikön!
- 2 Hofsósin pienessä kylässä, pohjoisessa, sijaitsee museo maastamuuttajista, eli niistä islantilaisista, jotka muuttivat USA:han ja Kanadaan.
- 3 Kyttyräselkävalaat voivat olla hyvin aktiivisia, näiden valaankatseluretkelle lähteneiden suureksi iloksi!!
- 4 Mývatn-järvi on kuuluisa monista mielenkiintoisista laavamuodostelmistaan.
- 5 Jos Islantiin tulee joulunaikoihin voi tavata nämä joulutontut!
- 6 Dettifoss, 44 m korkea voiman vuolas virta!

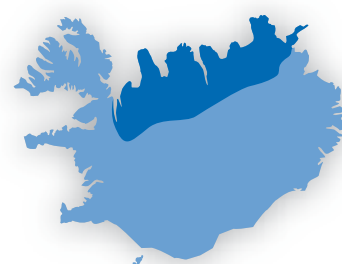
17



5



6



Pohjois-Islanti

www.northwest.is – www.nordurland.is



1

Itä – täynnä uskomattomia vastakohtia

Itä- ja kaakkois-Islandi

Itä-Islandissa luonnon maisemien vaihtelevuus ja vastakohtat hämmästyttävät vierailijaa. Sieltä löytää kaikkea vaikuttavista vuonoista ystävällisiin ja rauhallisiin kalastuskyliin, hedelmällisistä ja metsäisistä laaksoista ainutlaatuisiin geologisiin ilmiöihin. Tämän kaiken taustana ovat sitten mahtavat vuoret ja –vähän kauempana- Vatnajökull-jäätikko.

Aktiiviselle turistille löytyy upeita vaellusreittejä läpi vehmaiden laaksojen sekä korkeita vuorijonoja seuraten, niin lyhyempiä reittejä suosivalle kuin niille intohimoisille patikoijille jotka haluavat kulkea päivä- tai jopa viikkokausia.

Itävuonot pitkin vuonoineen, äkkijyrkkine vuorineen ja erityisine vuorenhuippuineen luovat omaluokkaisien maiseman. Alue on yksi maan vanhimmista, eivätkä jäätiköt ole missään muualla syöneet maaperää yhtä paljon kuin täällä. Tämän ansiosta on löydetty laavaesiintymiä, jotka aiemmin olivat 3 km syvyydessä, missä sulanut laava oli jähmettynyt. Tuo kuumuus johti tiettyjen aineiden, mm. zeoliittien, syntymiseen lähellä olevissa kallioissa, joita löytyy nyttemmin laajalti rannikon

tuntumasta, esim. Teigarhornista. Rannikon tuntumasta löytyy ruohonpeittämiä saaria, joihin voi käydä tutustumassa veneitse.

Niille jotka ovat kiinnostuneita kulttuurista ja huvituksista matka itä-Islandiin on mitä palkitsevin. Kesäisin on ainakin yhdet festivaalit viikossa, ja teemat vaihtelevat historiasta aina musiikkiin, golfiin, taiteeseen, urheiluun, patikointiin, nuorten luomaan ja nuorille tarkoitettuun taiteeseen, rakkauteen, kalastukseen –kaikkeen mahdolliseen! Katso tarkemmin linkistä www.east.is ja suunnittele mieluinen matkasi!

Itä-vuonoilla on useita luonnon satamia, joihin syntyi 1800-luvun lopulla asutuskeskuksia, joista useimmat ovat säilyneet tähän päivään asti. Nämä satamakaupungit ovat tunnettuja ystävällisyydestään, ja monissa niistä järjestetään vuotuisia juhlia. Lisäksi alueelle on perustettu useita museoita, jotka todistavat niin vanhojen kuin nuorempienkin elämästä, mm. sotavuosista, ranskalaisista merimiehistä, taiteilijoista ja teknologiasta. Täältä löytyy myös museo, joka liittyy läheisesti luontoon, ja erityisesti itä-islantilaisten tuotemerkkeihin, kiviin ja poroihin. Porojen pääasiallinen asuinpaikka on Fljótsdalin kankailla.



2



3



4

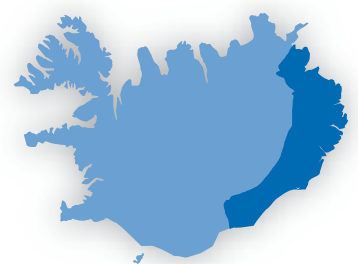


Vain harvoissa paikoissa ihminen tuntee itsensä yhtä pieneksi ja avuttomaksi kuin Euroopan suurimman jäätikön, Vatnajökullin, läheisyydessä, sillä siellä kaikki on niin suurta. Taivasta hipovat jäätiköt, valtavat vuoret sekä nuo maan syvyyksissä piilevät valtavat voimat, jotka muistuttavat alati itsestään.

Mutta jättiläismäiset näkymät ei ole suinkaan ainoa asia, mikä hurmaa matkailijan. Mistään muualta ei löydy tällaisia kallioiden värisävyjä ja muotoja kuin itäisessä Borgarfjörðurissa sijaitsevassa Lónsöræfista ja sen lähiseuduilta. Maa ei ole missään vihreämpää, jäätikkö valkoisempaa, taivas sinisempää ja hiekka mustempaa kuin Vatnajökullin valtakunnassa. Ulkolaiset mainostoimistot ja elokuvan tekijät ovat myös huomanneet tämän, ja käyttävät maisemia mainostensa ja elokuviensa taustana.

Siksipä tuntuikin itsestäänselvältä perustaa tänne jäätikön juurelle ensimmäinen kansallispuisto (1967), jonka tarkoituksena oli itse luonnon rauhoittaminen. Skaftafellissä sijaitseva kansallispuisto onkin nyt yksi suosituimmista matkailijoiden pysähtymispaikoista, ja siellä on tarjolla monenlaista ohjelmaa. Kansallispuiston infopisteessä korostetaan tätä luonnon erityisyyttä, ja Höfnin kaupungissa voi puolestaan tutustua erityiseen jäätikkönäyttelyyn. Lisäksi matkailija voi osallistua Breiðamerkurlónilla tehtäviin veneretkiin sekä Vatnajökulin seikkailuretkiin. Tältä alueelta löytyy myös paljon erilaisia lintuja, sillä useimmat muuttolinnut vierailevat alueella, ja niiden mukana tänne kulkeutuu myös suuri määrä muita lintuja Euroopasta.

- 1 Poroja itä- Islannin Jökuldalurin –laaksossa.
- 2 Eskifjörðurin viehättävä kylä, Reyðarfjörðurin vuonossa.
- 3 Osa Vatnajökullin jäätikköä nähtynä maan keskiylängöiltä.
- 4 Hengifoss, Islannin kolmanneksi korkein vesiputous sijaitsee Fljótisdalurin laaksossa.
- 5 Mjóeyri, viehättävä majoituspaikka Eskifjörðurissa.
- 6 Skriðuklaustur on kulttuurikeskus ja taiteilijoiden, kirjailijoiden sekä tutkijoiden tyyssija. Se on perustettu islantilaiskirjailijan Gunnar Gunnarssonin muistolle.





1

Pois kaikesta

Erämaan ihmeitä

Jos todellakin haluat päästä pois kaikesta, Islannin sisämaan ylängöiltä löydät jotain, jota et aiemmin ole kokenut. Saaren vuoristoinen keskus kivikkoisine erämaaineen, rosoiset vuoren huiput, jääpeitteet, tulivuoret, piilossa olevat laaksot ja kuumat lähteet on kunnioitusta herättävää ja koskematonta erämaata.

Landmannalaugarin geotermisellä alueella luonto on maallannut ryoliitti vuoret keltaisiksi, vihreiksi ja punaisiksi, ja niiden väliin on kuin siroteltu kiiltävän mustaa obsidiaania. Väsyneet matkailijat voivat kylpeä luonnonkuumissa joissa. Kverkfjöllissä kuumat lähteet ovat kovertaneet jään alle vaikuttavia luolia. Dynjufjöll-vuorilla on Öskjuvatn-järvi, joka sijaitsee valtavassa kalderassa l. kattilalaaksossa (11km²), sekä kraatteri Víti, joka on täynnä lämmintä vettä. Molemmat järvet syntyivät Dynjufjöll-vuorilla v. 1875 olleessa tulivuorenpurkauksessa. Þórsmörkissä on ihastuttavia laaksoja, jotka ovat niiden matkalaisten suosiossa jotka leiriytyvät sinne ja patikoivat sieltä käsin. Elokuussa Sprengisandurilla heleän purppuranpunaiset kukat kukkivat mustassa hiekassa. Vuosisatojen ajan sisämaan ylängöt olivat kaikkea muuta mutta matkailuun sopivia. Lainsuojattomat piileskelivät noilla alueilla varastellen lampaita ja pysytellen erossa lainkuuliaisista kansalaisista.

Ennen noilla alueilla matkustaminen oli riski, ja ihmisiä jopa kuoli. Onneksi matkat ovat nykyään helpommin järjestettävissä. Sisämaille vie kaksi vuoristotietä, Kjölurin tai Sprengisandurin kautta, mutta ne ovat auki vain kesäisin lumien lähdettyä teiltä. Useimmilla teillä joutuu ylittämään jokia, joiden yli ei ole siltoja. Tähän ei pitäisi ryhtyä neuvoita, ja mukana pitäisi olla useampia ajoneuvoja. Vuokra-autolla ei saa ajaa ylängöalueiden teillä (merkitty F-kirjaimella) ellei auto ole nelivetoinen jeppi.

Sisämaiden ihmeitä voi kuitenkin nähdä myös reittiliikenteen bussien tai sitten järjestettyjen bussimatkojen avulla, joita järjestetään säännöllisesti eri kohteisiin kuten Þórsmörkiin, Landmannalaugarille, Askjan vuorelle sekä Kverkfjöllille. Patikkaretkiä on tarjolla moniin suosituimpiin kohteisiin. Ja yksi unohtumattomimmista tavoista nähdä sisämaita on tehdä se ratsastaen, ratsastaen noihin aukeaakin aukeampiin maisemiin, kaukana kaikesta ihmisasutuksesta.

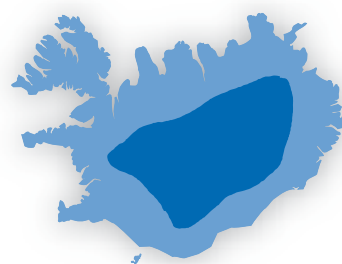
- 1 Laugahraunin upea laavakenttä Landmannalaugarissa.
- 2 Moottorikelkkaretki Euroopan suurimmalle jäätikölle on unohtumaton kokemus...
- 3 ... ja hyvä buffettieria jäällä tekee siitä vain paremman!



2



3



Sisämaan ylängö

www.visiticeland.com



Euroopan suurin kansallispuisto

Vuonna 2008 Islanti aloitti tähän asti vertaansa vailla olevan luonnonsuojelu projektin perustamalla 12000 neliökilometrin kokoisen Vatnajökullin kansallispuiston. Harvat jos jotkut alueet maailmassa tarjoavat samanlaista sekoitusta dynaamisia jääpeitteitä ja jäätiköitä, geotermalista energiaa ja jatkuvaa jäätikönalaista tuliperäistä toimintaa yhdistettynä voimakkaisiin tulviin.

Aluksi kansallispuistoon tulee kuulumaan joitakin alueita, jotka jo nyt ovat rauhoitettuja, kuten Skaftafell ja Jökulsárgljúfur kansallispuistot, Lónsöræfin erämaat ja Vatnajökull-jäätikkö, joka on suurempi kuin kaikki muut Euroopan jäätiköt yhteensä. Jo nyt puisto on noin 12% maan pinta-alasta, ja sen rajojen oletetaan laajenevan tulevana kuukausina ja vuosina. Tämä tarjoaa ainutlaatuisen tilaisuuden seurata Vatnajökull-jäätikön vaikutuksia sen ympäristöön, jossa jää ja tuli näyttelevät usein pääosaa.

Puisto on suurin luonnonsuojelu projekti, joihin islantilaiset ovat koskaan ryhtyneet. Lisäksi se on yksi suurimmista ekonomisista projekteista ja maaseudun kehittämisprojekteista, joihin Islannin hallitus on ryhtynyt. Turistit jotka vierailevat tällä luonnonsuojelualueella voivat tutustua jäätikön lähialueiden kulttuuriin ja historiaan. Näiden alueiden asukkaat ovat läpi aikojen oppineet asumaan näillä tulenaroilla alueilla ja käyttämään hyväkseen sen, mitä niillä on tarjota. Läheisyys luonnon maata sulattaviin elementteihin avaa suunnattomia mahdollisuuksia tutkimiseen ja opiskelukäynteihin, oppimiseen ja kokemiseen, mutta ei vähiten myöskään erämaan hiljaisuudessa hengittämiseen, jolloin tuntee itsensä yhdeksi luonnon kanssa.

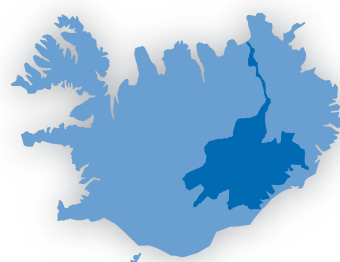
Vierailijakeskukset ovat puiston pääpalveluja, ja ne sijaitsevat kansallispuistojen pääsisäänkäyntipisteissä. Kaksi on jo olemassa ja neljä lisää on tulossa. Niissä on näyttelyjä, ja niistä saa tietoa. Niissä järjestetään myös useita kulttuuritapahtumia. Myös puistonvartija asuu siellä.

Puiston eri osissa vartijat tarjoavat opastettuja luontoretkiä ja lasten toimintaa, joissa saa käsityksen puiston ihmeistä; tulivuorenpurkauksista ja katastrofaalisista tulvista aina Islannin herkkään kasvillisuuteen ja eläimiin.

Tiesitkö ...

...että islannin hevosella on viisi askellajaa? Suurin osa mailman hevosista joko kävelee, ravaa tai laukkaa, mutta islannin hevosella on kaksi muutakin askellajaa: peitsaus, jossa jalat liikkuvat hyvin nopeasti sivuparein, ja tölt, jossa jalat liikkuvat nelitahti rytmiä, ja joka on ratsastajalle hyvin miellyttävä askellaji. Siksi islanninhevoskilpailuissa onkin esimerkiksi peitsauskilpailuja, tölt-tapahtumia ja neli- tai viisi-askel testejä!

1 Tungná –joki saa alkunsa Vatnajökull glacier-jäätikön itäisestä reunasta.





Ostoksilla

Tiedetäänhän, että Islanti on luontoa rakastaville oikea aarreaitta. Mutta että myös shoppailijoille? Ehdottomasti!

Pääkaupunkiseudulla on kaksi suurta ostoskeskusta, Kringlan ja Smáralind. Reykjavikin keskustassa on myös varsinaisia ostoskatuja kuten Laugavegur ja Skólavörðustígur, joiden varrelta löytää kaikenlaisia taidekauppoja ja gallerioita, joissa voi kuluttaa paljon aikaa pelkästään kauniiden taidesineiden katseluun ennen kuin ostaa edes mitään!

Suurin osa liikkeistä on auki arkisin 10–18, ja 11–16 lauantaisin. Vaatekaupat ovat yleensä kiinni sunnuntaisin, mutta levy- ja kirjakaupat sitä vastoin auki. Jos ostaa yli 4000 ISK arvosta saa 15% turistialennuksen.

Tässäpä muutamia vinkkejä kotiinviemisiksi:

Ulkoiluvaatteet ja neuleet: Jos joku tietää miten tehdä käytännöllisiä, kestäviä ja muodikkaita vaatteita niin sitten islantilaiset. Liikkeet kuten 66°c Norður ja Cintamani tarjoavat hyvännäköisiä ulkoiluvaatteita, joita voi käyttää millä tahansa patikkaretkellä tai silloin kun haluaa muuten jotain lämmintä päällensä. Perinteinen islantilainen villapaita 'lopapeysa', jossa on erityinen kuvio ylhäällä sekä hihoissa, ei ole ainoastaan lämmin vaate vaan siitä on tullut myös kaikkien haluama muotivaate.

Muoti ja asusteet: Islanti on monen jo tuntemasi upean muotisuuntauksen tyysija, mutta maan hinnat ovat yleensä noin 10–35% alhaisemmat kuin muualla! Kannattaa kuitenkin myös tutustua islantilaiseen suunnitteluun. Kalannahkaa käytetään paljon mm. laukkuihin ja vaatteisiin. Poronnahasta tehtyä mekkoa voidaan myös varmasti pitää ainoalaatuisena vaatekappaleena!

CD:t ja kirjat: Olet varmasti kuullut Björkistä ja saagoista. Mutta Islannilla on myös paljon muuta tarjottavaa maailman kirjallisuudelle ja musiikille. Voi ostaa lupaavimpia uutuuksia tai sitten perinteisempää kansanmusiikkia. Tarjolla on myös todella upeita valokuvakirjoja, ja usein saatavilla on myös käännöksiä eri kielillä.

Ruoka: Voi olla antoisaa viedä mukanaan joitakin islantilaisherkkuja. Kaupoista kuten Bónus, Krónan, Hagkaup ja Nettó kannattaa ostaa rahkan tapaista "skyriä", savustettua lammasta (hangikjöt) tai kuivakalaa (harðfiskur).

Korut: Jatkuva intohimo uusiin raikkaisiin materiaaleihin sekä inspiraatio ovat saaneet kultasepät tekemään mitä upeampia luomuksia. Usein yhdistetään kultaa ja hopeaa Islannista löydettyihin materiaaleihin, kuten laavaan tai poron luuhun, ja vaikutus on silmiä hivelevä.

Niille, joita islannin hevoset kiinnostavat, käynti Reykjavikin hevostavaraliikkeissä, kuten Ástund, Hestar og Menn ja Lífland on varmasti hyödyllistä ja mielenkiintoista.

Tiesitkö ...

...että Islanti on yksi hyvin harvoista maista, joissa sen historia tunnetaan aivan alusta, 800-luvulta, tähän päivään asti? Monet vanhimmista kirjoituksista on säilynyt, ja vuosisatojen varrella ihmiset ovat ahkerasti taltioineet maan tapahtumia.



Islannin museot

Islannilla on pitkä historia, rikas kulttuuri ja erittäin neuvokkaita ja luovia asukkaita. Siksi ei tulekaan oikeastaan yllätyksenä, kuinka paljon siellä on erilaisia museoita. Tämä antaa matkailijalle aivan uudenlaisia mahdollisuuksia; maahan voi tutustua aivan eri tavalla tutustumalla sen museoihin. Maan alkuhistoriasta on tehty museo, ja eikö olekin aika uskomatonta, että Islannin historia tunnetaan kokonaisuudessaan asuttamisen ajan alusta 800-luvulta aina tähän päivään asti? Islannissa voi myös vierailla museoissa, jotka kertovat asuttamisen ajasta, saaga-ajasta, keskiajan asioista, 1800-luvusta, jolloin monet jättivät Islannin tulivuorenpurkauksen jälkeisten vaikeuksien vuoksi ja muuttivat Uuteen Maailmaan, sekä museossa joka kertoo viimeisimmästä puolestatoista vuosisadasta.

Joka puolella maata on lukemattomia kansanmuseoita. Ne keskittyvät lähinnä Islannin historiaan, ja pääpaino on oman alueen esineissä, jotka ovat 1800-luvun lopulta. Käymällä joissakin näistä museoista saa hyvin realistisen kuvan tuon ajan Islannista. Osana joitakin museoita on myös joukko turpeesta rakennettuja taloja, joissa asuttiin aina 1900-luvulle asti. Kurkistamalla niiden sisään voi nähdä miten ihmiset nukkuivat: kaksi yhdessä pienissä, kapeissa vuoteissa, kuinka he laittoivat ruokansa olohuoneessa sijaitsevassa takassa ja millaisia välineitä he käyttivät. Nähtävillä on kaikenlaisia esineitä ruokailuvälineistä rukkiin ja kutomalaitteisiin ja ratsastustarvikkeista hiirenloukkuihin ja vaikka mihin!

Turpeesta rakennetuista rakennuksista puheen ollen, Islannissa on myös useita turvekirkkoja, joista suurin osa on

peräisin 1800-luvun lopulta. Ne ovat erittäin hyvin säilyneitä ja vierailun arvoisia. Tällaisia kirkkoja löytää pohjoisesta, mutta muiltakin seuduilta ja jopa Reykjavikista.

Jos on kiinnostunut taiteesta tai käsitöistä ei tule myöskään pettymään. Monissa museoissa ja gallerioissa voi nähdä niin klassista kuin modernimpaakin taidetta. Jopa pienissä kylissä ja maalla voi törmätä paikallisten artistien näyttelyihin, ja joskus voi tarjoutua myös tilaisuus ostaa heidän taidettansa kuten esimerkiksi maalauksia, pieniä veistoksia, upeita postikortteja, koriste-esineitä, leluja, työkaluja sekä vaatteita paikallisista materiaaleista kuten poron- ja kalannahasta.

Tarjolla on myös museoita, joissa on erityinen teema. Esimerkkinä mainittakoon kaikenlaiset kalastukseen liittyvät museot, aavemuseo, taikuutta käsittelevä museo, lento-, valas- ja pikku esineiden museot, tekstiili- ja käsityö museo, teatterirekvisiitta-, tulivuori-, jäätikkö-, valokuvaus-, lääke-, musiikki-, kolikko- ja postimerkkimuseot, erityisten islantilaisten kirjailijoiden museo, sähkö-, teknisten tavaroiden-, metsästys- ja kommunikaatiomuseot, toisen maailman sodan museo, muinaisten käsikirjoitusten museo, hylje-, tiede-, vanhojen rakennusten-, hevos-, kivi- ja tietysti myös luonnonhistorian museot.

Joten voi helposti lähteä löytöretkelle, oppia asioita Islannista joita ei uskonut olevankaan, ja nähdä asioita joita ei ole aiemmin nähnyt, tai nähdä jotain, jonka tunnistaa, ehkäpä oman mummin kotoa. Olipa miten hyvänsä tällaisesta vierailusta tulee varmasti nauttimaan!



Raikasta ruokaa ja mukavaa viihdettä

Ruokailu

Kuuluu elämän tosiasioihin, että ihmisen pitää syödä, myös Islannissa lomaillessa. Eli, mitkä ovat sitten islantilaisen erikoisuuksia, mitä Islannissa syödään? Islantilaiskeittiön perusasioihin kuuluu tuoreus. Kala tulee maata ympäröivistä, saasteettomista meristä, liha taas eläimistä jotka laiduntavat kaukana asutuksesta tai jopa vuorilla. Vaikka ei ehkä uskoisikaan Islannissa kasvatetaan myös paljon kasviksia, toisia ulkona, toisia taas kasvihuoneissa, joita lämmitetään luonnosta saatavalla kuumalla vedellä. Täten islantilaiskokit saavat helposti korkealuokkaisia raaka-aineita. Sen jälkeen he voivatkin sitten antaa mielikuvituksensa lentää. Perinteisesti tarjoillaan monenlaisia kala- ja lammasterioita, mutta monet ravintolat tarjoavat myös naudan- ja sianlihaa, kanaa, riistaa, merilintuja, hummeria, rapuja, simpukoita sekä kasvisaterioita. Islannissa on myös intialaiseen, pakistanilaiseen, korealaiseen, kiinalaiseen, thaimaalaiseen, japanilaiseen, italialaiseen, ranskalaiseen, espanjalaiseen, tanskalaiseen, amerikkalaiseen ja meksikolaiseen ruokaan erikoistuneita ravintoloita. Sitten on tietysti myös pikaruokaloita. Pikaruoka on kuitenkin suhteellisen kallista, joten usein kunnon ravintolan ateriat eivät ole paljon kalliimpi.

On kuitenkin yksi tyypillinen islantilainen pikaruoka, jota kannattaa kokeilla: "pylsa". Se on kuuma koirahaluamillasi mausteilla: ketsupilla, sinapilla, remuladilla sekä raa'alla tai paistetulla sipulilla.

Erittäin mielenkiintoista on myös islantilaisen perinneruoka, jota he saattoivat säilyttää koko pitkän talven

aikoina, jolloin ei ollut jääkaappeja. Kala kuivattiin, ja "harðfiskur" on yhä erittäin suosittua pikku purtavaa. Hai säilöttiin, josta tuloksena sille tyypillinen erittäin vahva maku. Verestä ja maksasta tehtiin makkarointia, joita säilytettiin herassa, aivan kuten myös lampaanlihan palaset ja pässin kivekset. Muita islantilaisherkuja ovat mm. keitetyt lampaanpäät, joista karvat on poltettu pois, ja lampaan aivoista tehty hyytelö. Näitä perinneruokia voi saada joistakin ravintoloista, mutta tammikuun puolivälistä helmikuun puoleenväliin Islannissa vietetään "Porrablót" –juhlaa, jossa edellämäinittuja herkuja syödään runsain määrin.

Lisätietoja: Iceland Gourmet guide
www.icelandgourmetguide.com

Viihde

Mitä musiikkiin tulee tarjolla on kaikkea pop-konserteista klassiseen, oopperaan, rokkiin tai musikaaleihin. Usein myös ulkolaiset artistit soittavat Islannissa, ja monissa pubeissa voi myös kuunnella kaikenlaista elävää musiikkia. Myös yhä useammat islantilaiset artistit suuntaavat ulkomaille, ja siitä hyvänä esimerkkinä Björk ja Sigur Rós! Sitten on tietysti teatteri, mutta siellä eteen voi tulla kieliongelma. Elokuviissa voi kuitenkin hyvin käydä, sillä elokuvat esitetään alkuperäiskielellä, joka on tekstitetty islanniksi. Jos pitää tanssista tarjolla on kaikkea klassisesta tanssista mahatanssiin. Jotta saisi selville mitä kulttuuritapahtumia on tarjolla juuri vierailuajankohtana kannattaa katsoa netistä osoitteesta www.grapevine.is tai www.midi.is.

Try our summerhouses

Be our guest



Renting a summerhouse

Renting a summerhouse is a good alternative for people who want to spend their vacation peacefully and acquaint themselves with a certain area of the country.



Cottages in Iceland

All the houses we offer are privately owned and vary in design and furnishing according to the owner's taste. They are not standardized. Smoking is prohibited in all houses.



Summerhouses

Summerhouses are also ideal for small groups and families. They are an economical choice, even if you don't stay the whole rental-period.

Online reservations

www.viator.is

Viator
Ármúli 24
108 Reykjavík
Tel. 544 89 90

UNCOVER ICELAND ON YOUR OWN

SELF DRIVE - THE ULTIMATE WAY TO DISCOVER ICELAND

Enjoy the freedom and flexibility to explore different places at your own leisurely pace. Iceland Total offers a variety of self drive packages to suit different needs. The various packages include rental car, accommodation and a complete itinerary. Be your own tour guide and experience Iceland.

ICELAND: DAY 3 2009

We got 3 tours in one with Life of Whales. We got to see whales AND WE EVEN TRIED SEA ANGLING! :) All in one tour! What a day :)))

George the puffin, Seattle!!

Catch of the day.

Sorry about the starburst line. (It is good for our image coverage!)

Bookings
TEL: +354 - 897 8433
TEL: +354 - 562 2300
hvalalif@hvalalif.is

Tour Schedule		Seven days a week
June-July-August	September	October
8.55	8.55	
12.55	12.55	12.55
16.55		

LIFE OF WHALES



Icelandtotal.com

Hertz®

We are your Car Rental experts in Iceland.

Environmentally Friendly | Over 35 years experience
Over 30 rental and service stations | Quality Service
24/7 emergency service | Safe cars

Hertz Car Rental
International Franchisee
Flugvallarveg, 101
Reykjavík, Iceland

Call +354 522 44 00
Visit www.hertz.is

*Easy,
Safe,
Practical!*



Juhlia omalaatuudessa ympäristössä

Tuletpa Islantiin mihin vuodenaikaan tahansa löydät varmasti jotain mielenkiintoista. Joskus kyseessä voi olla tuttu juhla, joka on vain uudessa, islantilaisessa ympäristössä, joskus taas voi olla kyseessä viehättävä, paikallinen juhla, joka herättää huomiosi. Sitten on myös säännöllisiä kulttuuri- ja vapaa-aikatahtumia, niin sisätiloissa kuin ulkonakin, joten koko vierailusi ajaksi pitäisi kyllä riittää mukavaa tekemistä. Tarkista seuraavat päivämäärät islantilaisesta kalenterista

Tammi–toukokuu

Kulttuurikausi: Musiikki, baletti, näyttelyt ja teatteri.

22.1–21.2.

Keskitalven juhla (Porrablót): Vanha viikinkiperinne, jolloin herkutellaan keitetillä lampaanpäällä, mädällä hailla, mutta myös syötävämmillä herkuilla. Tilaisuus osoittaa urheuttaan edes kerran vuodessa!

Helmikuu

Ruokafestivaali: Maineikkaat vieraskokit kilpailevat Islannin ruoanlaiton mestareiden kanssa. Festivaali tarjoaa ravintoloille tilaisuuden ylpeillä henkilökunnallaan. Tapahtuma herkkusuiden mieleen. www.foodandfun.is

22.–24.2

Laskiaisviikko alkaa ”pullamaanantaina”, jolloin ahmitaan laskiaispullia. Laskiaistiistaina herkuttelua jatketaan suolalihalla ja herneillä. Keskiviikkona voi seurata naamiaisasuihin pukeutuneiden lasten laulua ja kepposia kadulla.

Helmikuu

Valofestivaali Reykjavikissä. Festivaalin tarkoituksena on stimuloida ja valaista kaupungin elämää keskitalvella.

1.3.

Olutpäivä: Oluen myynti sallittiin Islannissa vasta v. 1989, minkä vuoksi vuosipäivää juhlistaan sopivalla tavalla.

1.–5.4.

Pääsiäinen. Yksi musiikkivuoden huippukausia erilaisine konserteineen. Jättiläiskokoisia pääsiäismunia, savulammasta ja perheiden yhdessäoloa. Hiihtokausi on huipussaan.

22.4.

Ensimmäinen kesäpäivä: Islantilaiset jättävät hyvästit talvelle ja tervehtivät kesää. Kyseessä on kansallinen lomapäivä kulkueineen ja monine katutapahtumineen.

Huhti–syyskuu

Taimenenpyyntikausi Islannin joissa ja järvissä.

Huhti–lokakuu

Valaidenkatselukausi: Islanti on yksi maailman parhaista valaidenkatselukohteista tuhansien valaiden saapuessa maan rannikolle.

Toukokuu

Lintukausi: Lunnit, tiirat ja muut harvinaisemmatkin muuttolinnut palaavat etelästä tuoden kesän tullessaan.

Touko–kesäkuu

Reykjavik Arts Festival eli Reykjavikin taidefestivaali pidetään toukokuussa. Monipuolista ohjelmatarjontaa, jossa mukana alan tärkeimmät niin islantilaiset kuin ulkolaisetkin vaikuttajat. Lisätietoja: www.artfest.is

Touko–syyskuu

Lohenpyyntikausi: Raitis ilma ja puhtaat joet tekevät Islannista yhden parhaista lohenpyyntipaikoista. Kalastuslupa on syytä muistaa varata ajoissa.

Touko–kesäkuu

Meren juhla. Perinteiseen islantilaiseen merimiespäivään perustuvaa juhlaa vietetään merimiesten kunniaksi kesäkuun ensimmäisenä viikonloppuna. Viime aikoina juhlaa on nykyaikaistettu. Ohjelmassa on monia kulttuuritapahtumia, kulkueita, ohjelmaa lapsille, myyjäisiä, soutukilpailuita ja Islannin uudet asukkaat saavat tilaisuuden esitellä omaa kulttuuriaan.

Kesäkuu

Viikinkifestivaalit Hafnarfjörðurissä. Yli sata viikinkiä 10 eri maasta viettää yhteistä viikonloppua n. 60 islantilaisen viikingin kanssa. Tarjolla on loputtomia tapahtumia ja huvia.

17.6.

Itsenäisyyspäivä: Islantilaiset juhlivat kaduilla maan itsenäisyyttä (v. 1944 lähtien). Värikkäitä seremonioita, kulkueita, katuteatteria, esityksiä, tanssia keskiyön auringon alla maan joka kolkassa.

Kesä

Artic Open kansainvälinen golfturnaus: Hieman pohjoisen napapiirin eteläpuolella sijaitsevassa Akureyrissä keskiyöllä käynnistyvä koko yön kestävä turnaus kauniissa luonnonmaisemassa. Katso päivämäärä www.gagolf.is Avoimia yöllisiä golfturnauksia järjestetään myös Reykjavikissä ja Vestmanna-saarilla, kts. www.golf.is

21.6.

Juhannus: kesän pisimmän päivän kunniaksi juhlietaan keskiyön auringon taikaa.

Kesä–elokuu

Maratonkausi: raikasta ilmaa ja kauniita, henkeäsalpaavia maisemia: Mývatnin keskiyön auringon maraton (Pohjois-Islannissa touko-/kesäkuu); Ylämaiden maraton (Etelä-Islannin asumattomalla seudulla Landmannalaugarin ja Þórsmörkin välillä juostava 55 km pitkä reitti); sekä Reykjavikin kansainvälinen maraton (useita matkoja ympäri kaupunkia 21.8.)

21.–25.7.

Reykholtin musiikkitapahtuma: ”Klassista musiikkia klassisessa ympäristössä” kauniissa kirkossa Länsi-Islannissa, seudulla, jolla saagojen kirjoittaja Snorri Sturluson asui.

31.7.–3.8.

Kauppiaiden viikonloppu: Elokuun ensimmäisenä viikonloppuna lähes kaikki matkustavat telttailemaan eri puolella maata järjestettäville festivaaleille – valinnanvaraa on perhetapahtumista villeihin rockfestivaaleihin.

Elokuun alku

Lunninpoikien lentoonlähö: näkemisenarvoinen näky Vestmanna-saarilla, kun miljoonat lunninpoikaset kohoavat siivilleen ensimmäistä kertaa.

6.–8.8.

Gay pride: Homot ja lesbot marssivat ja juhlivat joukottain Reykjavikin kaduilla.

21.8.

Reykjavikin kulttuuriyö: Reykjavikin perustamispäivän kunniaksi (18.8) lähimpänä lauantaina kirjakaupat, galleriat ja museot ovat auki pitkälle yöhön ja kaduilla, kahviloissa, baareissa ja ravintoloissa taiteilijat esittävät monelaista ohjelmaa eri puolilla pääkaupunkia. Tapahtuma huipentuu mahtavaan ilotulitukseen.

Syyskuu

Lampaiden erottelu: Värikäs ja iloinen maaseututapahtuma maan eri puolilla laulun ja hauskanpidon merkeissä. Se järjestetään aitaauksissa, joissa tilalliset erottelevat ylänköjen kesälaitumilta noudetut lampaat.

Syys–joulukuu

Kulttuurikausi ja festivaaleja. Konsertteja, oopperoita, balettia, draamaa, visuaalitaidetta – mitä vain, löytyy kyllä kauden esityslistalta jossainpäin Reykjavikia. Joka vuosi Reykjavikissa järjestetään myös Jazz festivaalit (vuonna syyskuun lopulla tai lokakuun alussa). Reykjavikin kolmannet kansainväliset elokuva festivaalit (myöskin syyskuun lopulla tai lokakuun alussa) tarjoavat monenlaista ohjelmaa – molemmat festivaalit ovat kansainvälisiä tapahtumia, joissa on mukana juhlittuja vieraita.

14.–18.10.

Iceland Airwaves-festivaali. Tämä festivaali kerää mainetta yhtenä parhaista musiikkitapahtumista, ja musiikkilehdet ylistävät sitä. Katso osoitteesta www.icelandairwaves.com

Joulu

Islantilaiset aloittavat joulun suurellesesti 13 tontun kanssa, jotka laulavat ja tekevät kepposia kauniisti valaistuilla kaduilla. Ravintolat tarjoavat joulubuffetteja ja perinteisiä jouluherkkuja, kuten savulammasta, riekkoa ja poroa.

31.12.

Uudenvuodenaatto alkaa todennäköisesti suurimmalla ilotulituksella, jota olet koskaan nähnyt ja jonka kaltaista et luultavasti tule koskaan näkemään – ja kaikki ottavat siihen osaa. Yleisiä ilotulituksiakin järjestetään ja ilonpito jatkuu läpi yön uudenvuoden puolelle.

Lisätietoja

Islannin matkailuneuvonnan virallinen nettisivu:
www.visiticeland.com

Reykjavikin kaupungin matkaneuvonnan nettisivu:
www.visitreykjavik.is

Reykjavikin taidefestivaalien nettisivu:
www.artfest.is

Lisätietoja muista tapahtumista:
www.culture.is

Paikallisia harrastusmahdollisuuksia ja tapahtumia:
Katso nettisivulistaa s. 9–21

The Grapevine-lehdestä löytää säännöllisesti kaikki tulevat konsertit:
www.grapevine.is

Islannin hotelli- ja majatalo-opas

Tältä sivulta löytyy tietoa Islannissa majoittumisesta. Sivulta löytyy viite kartalle sivulla 40.

Kuten esitteen ”käytännön tietoja” kohdassa tarkemmin kerrotaan, Islannissa on hiljattain otettu käyttöön majoituksen luokittelujärjestelmä. Luettelosta samoin kuin mainoksista selviää majoituskohteen tähtien määrä.

Hotelliketjuja



CenterHotels

Skjaldbreið, Klöpp, Thingholt, Arnarhvoll ja Plaza. 413 huonetta 5 ensiluokkaisessa hotellissa Reykjavikin keskustan sydämessä.

Tilaukset:

Laugavegur 16 • IS-101 Reykjavik (B4)
Tel.: +354-595-8500 • Fax: +354-595-8511
E-mail: reservations@centerhotels.is
www.centerhotels.is

Fosshótel & Inns of Iceland

11 miellyttävän eri puolilla maata sijaitsevan turistiluokan hotellin ketju.

Tilaukset:

Tel.: +354-562-4000 • Fax: +354-562-4001
E-mail: sales@fosshotels.com
www.fosshotels.com and www.inns.is

Icelandic Farm Holidays

140 maatilan ketju, joilla on tarjolla 4000 makuupaikkaa, maaseutuhotelleja ja vierasmajoja ympäri Islantia

Tilaukset:

Síðumúli 2 • IS-108 Reykjavik
Tel.: +354-570-2700 • Fax: +354-570-2799
E-mail: ifh@farmholidays.is
www.farmholidays.is

Keahotels Iceland

Kuusi avainasemassa olevaa hotellia: Hótel Borg & Hótel Björk Reykjavikissa, Hótel Kea, Hótel Harpa & Hótel Norðurland Akureyrissa ja Hótel Gígur Mývatn-järven luona

Tilaukset:

Tel.: +354-460-2050 • Fax: +354-460-2070
E-mail: keahotels@keahotels.is
www.keahotels.is



Park Inn Island

Ármúli 9 • IS-108 Reykjavik (B4)
Tel.: +354-595-7000 • Fax: +354-595-7001
E-mail: sales.reykjavik@rezidorparkinn.com
www.parkinn.is

Radisson BLU 1919 Hotel, Reykjavik

★★★★

Pósthússtræti 2 • IS-101 Reykjavik
Tel.: +354-599-1000 • Fax: +354-599-1001
E-mail: info.1919.reykjavik@RadissonSAS.com
www.1919.reykjavik.radissonBLU.com
www.radissonBLU.com



Radisson SAS Saga Hotel

Hagatorg • IS-107 Reykjavik (B4)
Tel.: +354-525-9900 • Fax: +354-525-9909
E-mail: sales.saga.reykjavik@radissonsas.com
www.radissonsas.is



REYKJAVIK HOTELS

Reykjavik Hotels

Sigtún 38 • IS-105 Reykjavik
Tel.: +354-514-8000 • Fax: +354-514-8030
E-mail: info@reykjavikhoteles.is
www.reykjavikhoteles.is

Reykjavikin hotelleja

Hotel Borg

★★★★★
Tyylikkään laadukas. Neljän tähden Hotelli Borg on hienostuneisuuden näyteikkuna. Se on rakennettu 1930 ja entisöity alkuperäiseen Art Deco-tyyliinsä 2008. Posthusstræti 9-11 • 101 Reykjavik
Tel.: +354-551-1440 • Fax: +354-551-1420
E-mail: hotelborg@hotelborg.is
www.hotelborg.is

Reykjavikin majataloja

Guesthouse Borgartún

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavik (B4)
Tel.: +354-511-1500 • Fax: +354-511-1511
E-mail: gjtravel@gjtravel.is • www.gjtravel.is

Majoitusmahdollisuuksia Reykjavikin ulkopuolella



Hótel Keflavík

★★★★★
Vatnsnesvegur 12 • IS-230 Keflavík (B4)
Tel.: +354-420-7000 • Fax: +354-420-7002
E-mail: stay@kef.is • www.kef.is

Hótel Borgarnes

★★★★★
Egilsgrata 16 • IS-310 Borgarnes (B4)
Tel.: +354-437-1119 • Fax: +354-437-1443
E-mail: hotelbo@centrum.is
www.hotelborgarnes.is

Hnjótur Guesthouse

Hnjóti, Örylgshöfn • IS-451 Patreksfjörður
Tel.: +354-456-1596 / +354-893-8024
E-mail: info@hnjoturtravel.is
www.hnjoturtravel.is

Brimnes Hotel

Bylgjubyggð 2 • IS-625 Ólafsfjörður
Tel.: +354-466-2400 • Fax: +354-466-2660
E-mail: hotel@brimnes.is
www.brimnes.is



Country Hotel Arnanes

IS-781 Höfn (F4)
Tel.: +354-478-1550 • Fax: +354-478-1819
E-mail: arnanes@arnanes.is • www.arnanes.is



Hotel Selfoss

Eyravegur 2 • IS-800 Selfoss
Tel.: +354-480-2500 • Fax: +354-482-2524
E-mail: info@hotelselfoss.is
www.hotelselfoss.is



HÓTEL



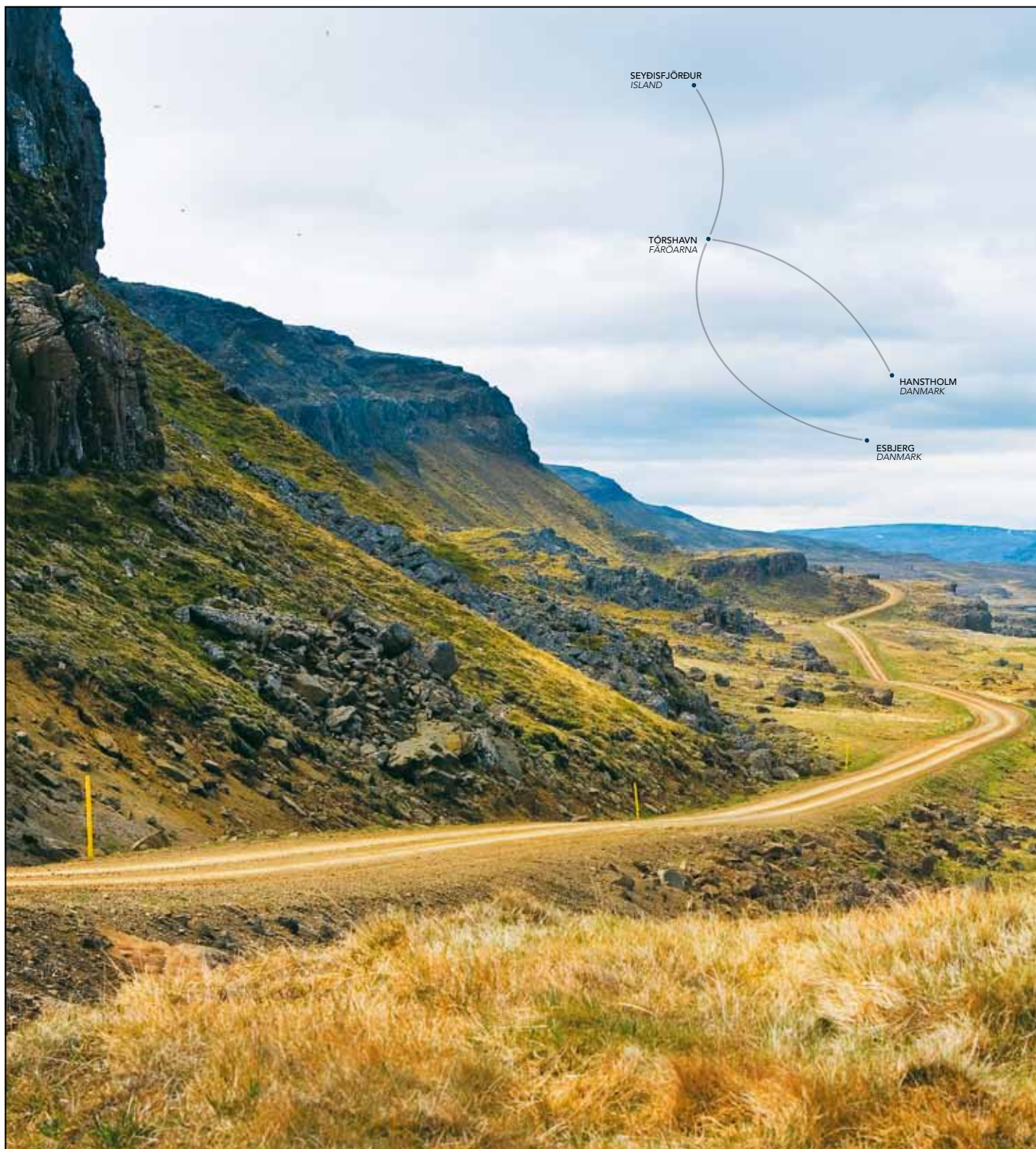
2010



Ferðamálastofa / Icelandic Tourist Board

Kuten esitten lopussa ”Käytännön tietoja” kohdassa tarkemmin kerrotaan, Islannissa on käytössä majoituksen luokittelujärjestelmä. Luettelosta samoin kuin mainoksista selviää majoituskohteen tähtien määrä.

www.visiticeland.com



PÅ UPPTÄCKSFÄRD I NORDATLANTEN – VÄLKOMMEN TILL EN ENASTÅENDE RESEUPPLEVELSE

Med Smyril Line kan du åka på en oförglömlig båtresa till Island. Tag med din egen bil och se landet från sin bästa sida. Island bjuder på idealiska förhållanden för personbilar på rundresa, för husbilar på upptäcksfärd eller för 4x4 jeep på äventyr genom det ödsliga högländet.

Vi erbjuder individuella kör-själv-resor, gruppresor, kryssning med utflykter, kombinationsresor inkl. uppehåll på Färöarna... och allt det, som får denna Islandsresa till att bli en oförglömlig upplevelse.

SMYRIL LINE FERRY CENTER · GAFFELGRÄND 16 · 271 42 YSTAD · SVERIGE
TEL +46 411 73270 · FAX +46 411 73280 · INFO@SMYRIL-LINE.SE



ISLAND · FÄRÖARNA
CRUISE

WWW.SMYRIL-LINE.SE



Käytännön tietoja

Tosiasioita matkasta	30
Käytännön tietoa	31
Matkailuneuvonta	32
Kulkuyhteydet	32
Autonvuokraus	35
Harrastuslomailua	36
Majoitus	38

TOSIASIOITA MATKASTA

Ennen matkaa

Tietoa passeista ja viisumeista sekä Schengenin alueen määräyksistä saa osoitteesta: <http://www.utl.is/english>

Islantiin saapuminen

LENTOBUSSIYHTEYS: toimii Reykjavikin ja Keflavikin kansainvälisen lentokentän välillä. Bussit lähtevät Reykjavikistä BSÍ bussiterminaalista kaksi ja puoli tuntia ennen koneen lähtöä. Ajomatka Keflavikistä Reykjavikiin kestää 40–50 min. Matkalippu maksaa aikuisilta 1700 ISK ja 12–15 v. lapsilta 850 ISK. Hinnat ovat v. 2009 hintoja ja voivat muuttua.

LENTOKENTÄLTÄ TAKSILLA: Taksimatka Reykjavikiin maksaa n. 10.000 ISK neljän hengen autossa.

SAAPUMINEN SEYÐISFJÖRDURIIN:

Seyðisfjörðurista on helppo matkustaa bussilla Islannin kaikkiin merkittävimpiin paikkoihin. Matka Seyðisfjörðurista Reykjavikiin kestää noin 8–9 tuntia, ja Seyðisfjörðurista Akureyriin noin 5–6 tuntia jos taukoja ei pidetä. Lisätietoja: puh. +354-472-1551 • ferjuhus@simnet.is www.seydisfjordur.is

Islannissa

LIIKKEIDEN/YRITYSTEN/PANKKIEN

AUKIOLOAJAT: Toimistojen tavallinen aukioloaika on 09:00–17:00. Liikkeet ovat auki ma-pe 09:00–18:00, la 10:00–13:00/14:00/15:00 tai 16:00. Jotkin supermarketit ovat auki klo 23:00 saakka joka päivä, tai jopa 24 tuntia suurimmissa kaupungeissa. Pankkien aukioloajat ovat ma-pe 09:15–16:00.

VALUUTANVAIHTO: Islannin rahayksikkö on "króna", kruunu. Kolikot ovat 100, 50, 10, 5 ja 1 kr. Setelit ovat 5000, 2000, 1000 ja 500 kr. Islannin kaikissa pankeissa voi vaihtaa valuuttaa ja yleensä ne ovat arkisin auki klo 09:15–16:00.

MATKASEHKKEJÄ, PANKKI- JA LUOTTOKORTTEJA käytetään Islannissa monin paikoin. Yleisimmät kortit ovat EUROPAY, MASTERCARD ja VISA.

OSTOKSET: Islantilaiset liikkeet ovat kansainvälistä tasoa ja niiden tuotevalikoima on laaja. Paikallisia erikoistuotteita ovat villatuotteet (villapaidat, -takit, -hatut ja -käsineet), käsin tehdyt keramiikkaesineet, lasi ja hopeakorut. Lisäksi saatavilla on monenlaisia herkullisia kaloja.

TAX-FREE OSTOKSET: Islannissa kaikki ostoksia tekevät ulkomaalaiset voivat saada takaisin arvonlisäveron (ALV). Alennus on jopa 15% tuotteen hinnasta, mikäli matkustaja poistuu maasta 3 kuukauden kuluessa ostoksen suorittamisesta. Kunkin ostoksen summan (arvonlisäveroineen) on ylitettävä 4000 ISK ja kaikki muut tuotteet, villatuotteita lukuunottamatta, on esitettävä tullissa ennen matkaselvityksen tekoa. Keflavikin kentällä tämä koskee vain yli 5000 kr. arvoisia tax free-lomakkeita. Muut lomakkeet voi lunastaa lähtöhallin Landsbanki Íslands –pankissa.

POSTITOIMISTOT: Islannin kaikissa suurimmissa kunnissa on postitoimisto. Yleiset aukioloajat ovat ma-pe: 09:00–16:30. Monet Reykjavikin postitoimistoista ovat avoinna myös viikonloppuisin. Lisätietoja saa osoitteesta: <http://www.postur.is/english>

ISLANNIN MATKAILUNEUVONTA

www.visiticeland.com

PUHELIMET: Joka puolelle Islantia voi soittaa suoraan. Islannin maannumero on +354 ja sitä seuraa seitsennumeroinen puhelinnumero. Eurooppaan ja Yhdysvaltoihin voi soittaa suoraan valitsemalla ensin 00 ja sitten maannumeron ja lopuksi haluamansa puhelinnumeron.

MATKAPUHELIMET GSM: Islannissa on neljä matkapuheluoperaattoria: Siminn, Vodafone, TAL ja NOVA. Yhdessä ne kattavat pääkaupunkiseudun sekä maan lounaisosan, samoin kuin kaikki kylät, joiden asukasmäärä ylittää 200 henkeä. Kaikki neljä myyvät etukäteen maksettavia GSM-kortteja ja tarjoavat GSM/GPRS-palveluja. Kortteja saa huoltoasemilta eri puolilta maata. GSM-puhelimen voi vuokrata Síminin toimistosta, Ármúli 27, Reykjavík.

ILMASTO: Golf-virran ansiosta Islannin ilmasto on viileän merellinen: kesäisin viileä, talvisin melko lauha. Sää vaihtelee kuitenkin paljon ja matkalaisten on syytä varautua äkillisiin muutoksiin.

Vuoden 2008 keskilämpötilat (celsius)

	Reykjavík	Akureyri
tammi	-0.2	-1.5
helmi	-0.2	-0.4
maalis	0.8	-1.4
huhti	3.9	1.4
touko	8.6	8.0
kesä	10.6	9.1
heinä	12.5	12.4
elo	11.5	11.5
syys	9.4	9.8
loka	2.8	1.2
marras	2.8	1.1
joulu	1.1	-0.3
2008	5.3	4.2

SÄÄ/PUKEUTUMINEN: Englanninkielinen säätiedotus, puh: +354 902 0600, sähköposti: office@vedur.is, http://en.vedur.is. Islannissa matkalla mukaan kannattaa ottaa kevyt villatakki tai -paita, sadetaki ja tukevat kävelykengät. Telttailevat ja sisämaassa matkustavat tarvitsevat lämpimät alusvaatteet ja sukat, kumisaappaat ja lämpimän makuupussin.

KESKIYÖN AURINKO: Kesäisin yöt ovat valoisat koko Islannissa. Kesäkuussa aurinko ei laske Pohjois-Islannissa koskaan täysin. Pohjoisella napapiirillä sijaitsevalle Grimseyn saarelle järjestetään erityisiä retkiä keskiyön auringon aikaan. Muista kuitenkin, että keskiyön aurinko ei ole yhtä lämmin kuin keskipäivän, joten villapaita kannattaa ottaa mukaan.

Auringon nousu- ja laskuajat:

	Reykjavíksafjörður	Akureyri	
tammi 1.	11:19 15:43	12:02 15:10	11:33 14:59
helmi 1.	10:10 17:14	10:31 17:02	10:07 16:46
maalis 1.	08:34 18:48	08:44 18:47	08:23 18:28
huhti 1.	06:44 20:20	06:45 20:30	06:26 20:09

touko 1.	04:58 21:53	04:47 22:15	04:31 21:51
kesä 1.	03:21 23:32	02:39 00:26*	02:32 23:52
heinä 1.	03:06 23:56	— 01:22*	01:59 00:30*
elo 1.	04:35 22:30	04:18 22:56	04:03 22:32
syys 1.	06:11 20:42	06:08 20:54	05:50 20:33
loka 1.	07:37 18:56	07:44 18:58	07:23 18:39
marras 1	09:12 17:10	09:29 17:02	09:06 16:45
joulu 1.	10:46 15:47	11:21 15:21	10:54 15:08

Tähdellä merkityt ajat viittaavat seuraavaan päivään.
Julkaistu Islannin yliopiston almanakan luvalla.

AIKA: Islanti seuraa Greenwichin aikaa läpi vuoden eikä siirry kesäaikaan.

KÄYTÄNNÖN TIETOA

TERVEYDENHUOLTO/APTEEKIT/ ENSIAPU/ LÄÄKÄRINPALVELUT: Islannissa vettä voi juoda kaikkialla. Apteekki on islanniksi "Apótek" ja ne ovat auki liikkeiden normaaleina aukioloaikoina. Monet ovat auki myös yöllä. Reykjavíkissä on useita yksityislääkäreitä, samoin kuin erikoislääkäreitä, joista monet ottavat vastaan potilaita lyhyillä varausajoilla. Kaupungissa on myös useita terveyskeskuksia, joiden viralliset perhelääkärit ottavat vastaan potilaita päiväsaikaan lyhyellä varausajalla. Kaikissa suurimmissa kaupungeissa ja kunnissa on lääkärin vastaanotto tai sairaala. Islannissa yleinen hätänumero on 112.
http://www.safetravel.is. Lisätietoja saa soittamalla numeroon: +354-585-1300 tai osoitteesta: www.heilsugaeslan.is

SAIRASVAKUUTUS: Pohjoismaiden kansalaisten on esitettävä passi äkillisessä sairastapauksessa, jolloin palvelu maksaa saman verran kuin islantilaisille. ETA:n kansalaisilla on oltava Euroopan sairaskuutuskortti (EU-kortti). Muussa tapauksessa potilas joutuu maksamaan täyden hinnan. Muiden maiden kansalaiset joutuvat maksamaan täyden hinnan. EU-kortti on tullut E-111 lomakkeen tilalle ja takaa samat oikeudet. Tarkempia tietoja antaa Tryggingastofnun, Laugavegur 114 • 105 Reykjavík
Puh: +354 560 4400 • Fax: +354 560 4451
Aukioloajat: 08:30–15:30.

ROKOTUKSET: Islantiin saapuvilta ei vaadita rokotuksia.

VAMMAISET MATKAILIJAT: Vammaiset matkailijat voivat tehdä Islannissa matkustamisensa melko vaivattomaksi suunnittelemalla matkan hyvin etukäteen. Oma avustaja saattaa myös olla välttämätön, sillä vaikka monet hotellit ja ravintolat soveltuvatkin vammaisille, ne eivät voi taata

täydellistä avustamista. Monissa Reykjavíkin ja Akureyrin hotelleissa on liikuntavammaisille erityisesti suunniteltu huoneita. Suurimpiin tavarataloihin pääsee yleensä pyörätuolilla. Kaikki Islantiin ja sieltä lentävät koneet on varustettu liikuntavammaisille sopiviksi, samoin autotlautat Baldur ja Herjólfur. Islannissa on myös saatavissa liikuntavammaisille soveltuvia linja-autoja, jotka on syytä varata etukäteen erityismatkoja varten. Sopivia hotelleja ja retkikohteita löytyy sivulta www.sjalfsbjorg.is

HÄTÄTAPAUKSET: Yleinen hätänumero Islannissa on 112 ja se toimii vuorokauden ympäri. Lisätietoja saa soittamalla Reykjavíkin poliisille: +354 444 1100 tai internetistä: www.icesar.com

YLEISET VAPAAPÄIVÄT: Yritykset, pankit ja suurin osa liikkeistä on suljettu seuraavina vapaapäivinä:

2010		2011
1.1.	uudenvuodenpäivä	1.1.
1.4.	kiirastorstai	21.4.
2.4.	pitkäperjantai	22.4.
4.4.	pääsiäispäivä	24.4.
5.4.	2. pääsiäispäivä	25.4.
22.4.	1. kesäpäivä	21.4.
1.5.	vappu	1.5.
1.5.	helatorstai	2.6.
23.5.	helluntai	12.6.
24.5.	2. helluntaipäivä	13.6.
17.6.	Islannin kansallispäivä	17.6.
2.8.	kauppiaiden vapaapäivä	8.8.
24.12.	jouluaatto (klo. 12.lähtien)	24.12.
25.12.	joulupäivä	25.12.
26.12.	tapaninpäivä	26.12.
31.12.	uudenvuodenaatto (klo. 12.lähtien)	31.12.

USKONTO: Islannin valtionkirkko on evankelis-luterilainen.

JUOMARAHA: Maksettavaan hintaan sisältyy Islannissa aina palvelu ja arvonlisävero.

SÄHKÖVIRTA: Islannissa käytettävä sähkövirta on 220 V, 50 Hz AC.

AUTOILU ISLANNISSA: Suurin osa sisämaan tunturiteistä on sorateita. Kehätie on asfaltoitu suurelta osin. Sorateiden pinnassa on usein irtonkiviä, etenkin teiden reunoilla, joten niillä on syytä ajaa varovasti ja hidastaa vauhtia vastaantulevan auton kohdalla. Tunturitiet ovat hyvin kapeita eivätkä sovellu hurjasteluun. Sama koskee siltoja, joista monet ovat yksikaistaisia. Sisämaan tiet ovat usein myös hyvin mutkikkaita. Tietoa teiden kunnosta saa puh: +354 1777 päivittäin klo 08:00–16:00. www.road.is.
Islantia kiertävän kehätien kokonaispituus on 1339 km. Yleiset nopeusrajoitukset ovat 50 km/h taajamissa, 80 km/h maaseudun päällystämättömillä teillä ja 90 km/h maaseudun asfaltoiduilla teillä.

HUOM: Erityiset varoitusmerkit kertovat edessäolevasta vaarasta, kuten isoista mutkista, mutta yleensä käytössä ei ole nopeutta rajoittavia merkkejä. Valitse nopeus olosuhteiden mukaan. Auton valoja on lain

mukaan käytettävä myös päivällä. **Teiden ulkopuolella ajaminen on lailla kielletty.** Turvavöiden käyttö niin etu- kuin takapenkilläkin on pakollista lain mukaan. Autolla ajo on kielletty alkoholin vaikutuksen alaisena.

AUTOVAKUUTUS: Islantiin omalla ajoneuvolla saapuva joutuu esittämään voimassaolevan liikennevakuutuksen paitsi seuraavien maiden kansalaiset: Alankomaat, Belgia, Espanja, Färsaaret, Irlanti, Iso-Britania, Italia, Itävalta, Kanaalisaaret, Kreikka, Kroatia, Liechtenstein, Luxemburg, Monaco, Norja, Pohjois-Irlanti, Portugal, Ranska, Ruotsi, Saksa, San Marino, Slovakia, Slovenia, Suomi, Sveitsi, Tanska, Unkari ja Vatikaani.

HUOLTOASEMAT: Suur-Reykjavikin alueella useimmat huoltoasemat ovat avoinna päivittäin klo 22:30 saakka. Maaseudulla aukioloajat vaihtelevat paikasta riippuen, sillä ne ovat yksityisten vastuulla. Reykjavikissä ja suurimmissa kaupungeissa huoltoasemilla on sulkemisajan jälkeen käytössä automaatteja, jotka toimivat seteleillä tai luottokorteilla.

TUNTURITEIDEN AUKIOLOAJAT: Useimmat tunturitiet on suljettu kesäkuun loppuun saakka tai pidempään, koska ne ovat ajokelvottomia kosteuden ja mutaisuuden vuoksi. Niistä monilla voi liikkua vain nelivetoisilla kulkuneuvoilla. Joillakin tunturiteillä suositellaan useampaa ajoneuvoa ajamaan yhdessä. Ennen matkaan lähtöä on välttämätöntä hankkia tietoa teiden kunnosta joko matkatoimistoista, matkailuneuvonnasta tai puh: +354 1777, auki päivittäin klo 08:00–16:00. www.road.is. Pidä aina mukana tarkka kartta.

Joidenkin tunturiteiden keskimääräisiä avaamisajankohtia:

LAKAGÍGAR (F206)	31.5.
FJALLABAKSLEIÐ NYRÐRI (F208)	
Sigalda – Landmannalaugar	28.5.
Landmannalaugar – Eldgjá	9.6.
Skaftártunga – Eldgjá	24.5.
FJALLABAKSLEIÐ SYÐRI (F210)	
Keldur – Hvanngil	13.6.
Hvangil – Skaftártunga	15.6.
LANDMANNALEIÐ (F225)	
(DÓMADALUR)	8.6.
EMSTRUR (F261)	16.6.
KJALVEGUR (F53)	
Gullfoss – Hveravellir	7.6.
Hveravellir – Blönduvirkjun	26.5.
SPRENGISANDSLEIÐ (F26)	
Hrauneyjar – Nýidalur	23.6.
Nýidalur – Bárðadalur	23.6.
SKAGAFJÖRÐUR (F752)	27.6.
EYJAFJÁRDARLEIÐ (F821)	29.6.
ASKJA (F88)	
Aakja – Herðubreiðarlindir	19.6.
Askja – Dreki	17.6.

ÖSKJUVATNSVEGUR (F894)	19.6.
VESTURDALUR	
(HLJÓÐAKLETTAR) (F862)	2.6.
KVERKFJALLALEIÐ (F902)	13.6.
UXAHRYGGJAVEGUR (F52)	8.5.
KALDADALSVEGUR (F550)	2.6.

TIEKARTAT: Miellyttävän ja turvallisen matkan takaamiseksi kartta on välttämätön. Kysy tiekarttoja paikallisesta matkailuneuvonnasta, kirjakaupasta tai huoltoasemalta.

MATKAILUNEUVONTA

Islannin matkailuneuvonta (Ferðamálastofa)

Geirsgata 9 • IS-101 Reykjavik, Islanti
Puh: +354 535 5500 • Fax: +354 535 5501
Sähköposti: info@icetourist.is
www.visiticeland.com

Islands Turistråd

Strandgade 89 • DK-1401 København K.
Puh: +45 32 833 741 • fax: +45 32 833 742
Sähköposti: scandinavia@icetourist.is
www.visiticeland.com

Isländisches Fremdenverkehrsamt

Rauchstrasse 1 • DE-10787 Berlin, Germany
Puh: +49-30-5050-4200
fax: +49-30-5050-4280
Sähköposti: info@icetourist.de
www.visiticeland.com

Icelandic Tourist Board

655 Third Avenue • New York
N.Y. 10017, U.S.A.
Puh: +1 (212) 885 9700
fax: +1 (212) 885 9710
Sähköposti: usa@icetourist.is
www.icelandtouristboard.com

Tarkempia tietoja matkan aikana antavat paikalliset matkailuneuvontapisteet, joita maassa on 34. Islannin matkailuneuvonta tukee niistä yhtätoista taloudellisesti ja niistä saa sekä koko maata koskevaa että paikallistietoa.

Matkailuneuvontapiste

Aðalstræti 2 • IS-101 Reykjavik
Puh: +354 590 1550 • fax: +354 590 1551
Sähköposti: info@visitreykjavik.is
www.visitreykjavik.is

Matkailuneuvontapiste

Krossmóar 4 • 230 Keflavík
Puh: +354-421-3520/+354-893-4096
Sähköposti: info@visitreykjanes.is
www.visitreykjanes.is

Matkailuneuvontapiste

Flugstöð Leifs Eiríkssonar
IS-235 Keflavík airport
Puh: +354-425-0330
Sähköposti: touristinfo@sandgerdi.is
www.visitreykjanes.is

Matkailuneuvontapiste

Sólbakki 2 • IS-310 Borgarnes
Puh: +354-437-2214 • Fax: +354-437-2314
Sähköposti: info@westiceland.is
www.west.is

Matkailuneuvontapiste

Aðalstræti 7 • IS-400 Ísafjörður
Puh: +354-450-8060 • Fax: +354-456-5185
Sähköposti: info@vestfiridir.is
www.westfjords.is

Matkailuneuvontapiste

Varmahlíð • IS-560 Varmahlíð
Puh: +354-455-6161
Sähköposti: info@skagafjordur.is
www.visitskagafjordur.is

Matkailuneuvontapiste

Hafnarstræti 82 • IS-600 Akureyri
Puh: +354-553-5999 • Fax: +354-553-5909
Sähköposti: info@visitakureyri.is
www.nordurland.is

Matkailuneuvontapiste

Kaupvangur 10, P.O. Box 144
IS-700 Egilsstaðir
Puh: +354-471-2320 • Fax: +354-471-2315
Sähköposti: east@east.is • www.east.is

Matkailuneuvontapiste

Ferjuleiru 1 • IS-710 Seyðisfjörður
Puh: +354-472-1551 • GSM: +354-861-7789
Sähköposti: ferdamenning@sfk.is
ferjuhus@simnet.is • www.seydisfjordur.is

Matkailuneuvontapiste

Litlubú 2, Jöklasetur • IS-780 Höfn
(Hornafjörður)
Puh: +354-478-1500
Sähköposti: tourinfo@hornafjordur.is
www.rikivatnajokuls.is

Matkailuneuvontapiste

Sunnumörk 2–4 • IS-810 Hveragerði
Puh: +354-483-4601 • Fax: +354-483-4604
Sähköposti: tourinfo@hveragerdi.is
www.south.is

KULKUYHTEYDET

Lentoyhteydet islantiin

Tavallisten meno- tai menopaluulippujen lisäksi tarjolla on myös paketti-, perhe- ja ryhmämatkoja. Lentolippujen hinnat vaihtelevat vuodenaikasta riippuen. Tarkempia hintatietoja antaa paikallinen matkatoimistosi tai lentoyhtiön toimisto.

Keskimääräisiä lentoaikoja joistakin kaupungeista Reykjavikiin:

Kööpenhamina, Lontoo, Frankfurt, Pariisi, Amsterdam..... noin 3h
New York, Boston, Baltimore, Minneapolis.....noin 5–6h

Icelandair lentää säännöllisesti seuraavista kaupungeista.

VAROITUS!

Ole varovainen käydessäsi katsomassa Islannin luonnonihmeitä, kuten kuumia lähteitä, vesiputouksia sekä jäätiköitä. Pysyttele merkityillä poluilla sekä turvallisen välimatkan päässä.

www.safetravel.is

Resebyråer och researrangörer i Finland

Toimisto	nettisivut	puhelinnumero	majoitus	ristelyt	lentoliput	kaupunkimatk	vuokra-autot	kalastusmatkat	maailmatkat	erikoismatkat	ryhymämatkat	perhematkat	kokousmatkat	koululaisryhmät	eläkeläisryhmät	urheilumatkat	aktivimatk
Aktiv Resor	www.aktiv-resor.fi	0200 60 2900	x		x	x	x	x	x	x	x	x			x		x
Area	www.area.fi	010 818 9000	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x
City Tours	www.citytours.fi	02 741 3590	x		x	x	x			x	x	x	x		x		
Ebookers	www.ebookers.fi	9 6814 4199	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Event Travel Finland Oy	www.event-travel.fi	0204 19 5000	x		x					x	x		x			x	x
FM Tours	www.fmtours.fi	0207 75 7700	x		x	x	x		x		x	x		x	x		x
Helin Matkatoimisto	www.helinmatkat.fi	014 337 3100	x		x	x	x			x		x			x		x
Hrg Nordic	www.hrgworldwide.com/fi	9 685 850	x		x	x	x			x	x		x				
Icelandair Holidays	www.icelandairholidays.fi	9 3446 3300	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Kaleva Travel	www.kalevatravel.fi	0205 61 5615	x		x	x	x			x	x	x	x		x	x	x
Kilroy Travels	www.kilroytravels.fi	0203 54 5769	x		x	x	x			x	x			x		x	x
Laatumatkat	www.laatumatkat.fi	9 686 6980	x		x	x				x		x	x		x	x	
Kurirens Resor	www.kurirensresor.net	6 3181920				x					x						
Matkapörssi	www.matkaporssi.com	9 5490 0100	x		x	x	x			x		x			x		
Matka Vekka	www.matka-veikka.fi	020120 4000	x	x	x	x	x			x	x	x	x		x		
Olympia	www.olympia.fi	9 696 2770	x		x	x				x	x			x			x
Saga Matkat	www.sagamatkat.fi	9 612 3355	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Suomen Matkatoimisto	www.smt.fi	0600 9 7000	x		x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x
Travel Specialist Group	www.tsg.fi	9 6831 0010	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Töölö	www.toolo.fi	9 6815 8222	x		x	x											
Travel Link	www.travellink.fi		x		x	x	x				x		x	x	x	x	x
Via Travelzon	www.viatravel.se	9 2288 7200	x		x						x		x				
Icelandair	www.icelandair.fi	9 5862244			x												

FOSSHÓTEL

Friendlier all around Iceland

Fosshotels & Inns of Iceland
offers 11 hotels all around the country,
at Iceland's most spectacular
nature locations.

- Hotel packages for self-drive tours
- Yoga & wellness retreats
- Glacier, theme and family hotels
- Outdoor active & healthy living

Sales & Information:

Tel. +354-562-4000 / Fax +354-562-4001

Email: sales@fosshotels.com

www.fosshotels.com



EXPO - www.expo.is

WE'LL TAKE YOU THERE!

DAY TOURS TO ALL THE MOST
EXCITING PLACES IN ICELAND



WHY NOT TAKE A TOUR WITH US?

Discover all the magical places not to be missed when
in Iceland: Beautiful nature, multi-colored mountains,
fertile farmlands, stunning views, plummeting waterfalls,
natural wonders and geological phenomena.



**MORE TOURS
AVAILABLE IN
OUR BROCHURES**
AND ON OUR WEBSITE WWW.RE.IS



**Reykjavik
Excursions**
KYNNISFERÐIR

BSÍ Bus Terminal / 101 Reykjavík / ☎ +354 580 5400 / main@re.is / www.re.is

Koko vuoden: Lontoo, Glasgow, Kööpenhamina, Manchester, Oslo, Tukholma, Pariisi, Amsterdam, Frankfurt, Boston, New York ja Seattle.

Sesonkiaikaan: Minneapolis/St. Paul, Toronto, Orlando, Halifax ja Helsinki.

Vain kesäisin: Barcelona, Bergen, Berliini, Stavanger, Dusseldorf, Milano, Madrid ja München.

Icelandairin Islannin toimistot:

Icelandair www.icelandair.com

Islanti – Icelandairin päätoimisto

IS-101 Reykjavik

Puh: +354 505 0100 • Fax: +354 505 0150

Sähköposti: iceland@icelandair.is

Tanska – Havneholmen 27–29

DK-1561 Copenhagen V

Myynti +45 33 70 22 00

Ryhmät +45 33 70 22 30

Markkinointi +45 33 70 22 50

Fax: +45 33 70 22 01

Sähköposti: denmark@icelandair.is

www.icelandair.dk

Ruotsi – Linnégatan 44

SE-114 47 Stockholm

Myynti +46 (0)8 690 9800 ext. 2

Ryhmät +46 (0)8 690 9800 ext. 3

Markkinointi +45 33 70 22 50

Fax: +45 33 70 22 01

Sähköposti: sweden@icelandair.is

www.icelandair.se

Norja – Pilestredet 27

NO-0164 Oslo

Myynti +47 22 03 40 50 ext. 2

Ryhmät +47 22 03 40 50 ext. 3

Markkinointi +45 33 70 22 50

Fax: +45 33 70 22 01

Sähköposti: norway@icelandair.is

www.icelandair.no

Suomi – Eerikinkatu 27

FI-00180 HELSINKI

Puh: +358-9-5862244 • Fax: +358-9-5862260

Sähköposti: hel@icelandair.is

www.icelandair.fi

USA – 1900 Crown Colony Drive

First Floor • Quincy • MA 02169

Puh: 1 800 223 5500

Sähköposti: america@icelandair.is

www.icelandair.us

Iso-Britannia & Irlanti – Adam House, 2nd

Floor, 1 Fitzroy Square • London W1T 5HE

Puh: +44 (0) 84 4811 1190

Fax: +44 (0) 20 7874 1001

Sähköposti: uk@icelandair.is

www.icelandair.co.uk

Saksa – Weissfrauenstraße 12–16

D-60311 Frankfurt am Main

Puh: (069) 299978 • Fax: (069) 283872

Sähköposti: germany@icelandair.is

www.icelandair.de

Ranska – 12 rue Vignon, 3rd floor

F-75009 Paris

Puh: +33 (0)1 44 51 60 51

Fax: +33 (0)1 42 65 17 52

Sähköposti: france@icelandair.is

www.icelandair.fr

Alankomaat – Muntplein 2

NL – 1012 WR Amsterdam

Matkavarauksen muuttamista koskevissa

asioissa ole hyvä ja ota yhteyttä

matkavarauksoistamme numerossa:

Puh: + 31 (0) 20 521 39 55

Fax: + 31 (0) 20 623 80 10

Sähköposti: ams@icelandair.is

www.icelandair.fr

Iceland Express on Islannin ainoa halpoja

matkoja tarjoava lentoyhtiö, ja sillä on

säännöllisiä lentoja Islantiin seuraavista

kaupungeista:

Vuoden ympäri: Lontoo (Gatwickin

lentokentät), Kööpenhamina, Berliini ja

Varsova.

Kesäisin: Aalborg, Alicante, Barcelona, Basel,

Billund, Bologna, Eindhoven, Frankfurt

(Hahnin lentokenttä), Friedrichshafen.

Göteborg, Geneve, Krakova ja Pariisi.

Talvi (valitut päivämäärät): Friedrichshafen ja

Alicante.

Iceland Express lentää myös (vain kesäisin)

Kööpenhaminan ja Akureyrin.

Myyntipiste Islannissa

Efstaland 26, IS-108 Reykjavik

Puh: +354 55 00 600, Fax: +354 55 00 601

Sähköposti: info@icelandexpress.is

www.icelandexpress.com

Kansainvälinen puhelinkeskus

Puh: +354-550-0600

Puhelinkeskus Englannissa

Puh: +44-(0)-118-321-8384

Puhelinkeskus Tanskassa

Puh: +45-6991-8221

Puhelinkeskus Saksassa

Puh: +49 6543 507 600

Puhelinkeskus Ruotsissa

Puh: +46-(0)-852-500840

Scandinavian Airlines

www.scandinavian.net

Kotimaanlennot

Air Iceland lentää säännöllisesti Islannin

useampiin osiin. Lisätietoja antaa:

Air Iceland

Reykjavikin lentokenttä • IS-101 Reykjavik

Puh: +354 570 3030 • Fax: +354 570 3001

Sähköposti: websales@airiceland.is

www.airiceland.is • www.airiceland.dk

Eagle Air tarjoaa reittilentoja Höfniin

Hornafjörðurissä, Sauðárkrúriin,

Bildudalurin ja Gjöguniin. Eagle Air tarjoaa

myös erilaisia päiväretkiä sekä

nähtävyyksilentoja Islannin puhtaan luonnon

yllä. Lisätietoja internetistä.

Eagle Air

Reykjavik Airport • IS-101 Reykjavik

Puh: +354-562-4200 • Fax: +354-562-4202

Sähköposti: info@eagleair.is

www.eagleair.is

INTERNETTITARJOUKSIA: Uusia tarjouksia

joka viikko.

TILAUSLENTOKA: ja nähtävyyksien katselua

järjestävät monet lentoyhtiöt.

Air Iceland

Reykjavikin lentokenttä • IS-101 Reykjavik

Puh: +354 570 3030 • Fax: +354 570 3001

Sähköposti: websales@airiceland.is

www.airiceland.is • www.airiceland.dk

Laivayhteydet islantiin

SMYRIL LINE –yhtiön matkustaja- ja

autolautta liikennöi säännöllisesti Islantiin

Tanskan Esbjergistä ja Hanstholmista sekä

Färssaarten Tórshavnista. Lisätietoja

myyntipisteistä ulkomailla saa Smyril Linen

päätoimistosta sekä internetistä:

www.smyril-line.com.

Smyril Linen päätoimisto (Head Office)

Yviri við Strond 1 • FO-110 Tórshavn

Puh: +298 345 900 • Fax: +298 345 950

Sähköposti: booking@smyril-line.fo

www.smyril-line.com

Ajomatkoja ja -aikoja

Ylempi ruutu: ajomatka – Alempi ruutu: ajoaika – Kehätie (n:ro 1) on 1351 km pitkä.

	Reykjavik	Borganes	Stykkishólmur	Ísafjörður	Sauðárkrúkur	Akureyri	Egilsstaðir	Höfn	Vík	Selfoss
Reykjavik (B4)		74	172	457	319	389	698	459	187	57
Borganes (B4)	1 hr		98	384	246	315	580	519	246	117
Stykkishólmur (B3)	2:10 hrs	1 hr		390	295	363	628	617	345	215
Ísafjörður (B1)	6:30 hrs	5:30 hrs	5:30 hrs		498	567	832	902	630	500
Sauðárkrúkur (D2)	4 hrs	3 hrs	4 hrs	6:30 hrs		119	384	631	492	362
Akureyri (D2)	4:45 hrs	3:45 hrs	4:30 hrs	7:30 hrs	1:30 hrs		265	512	561	432
Egilsstaðir (G3)	8:45 hrs	7:15 hrs	7:45 hrs	11 hrs	5 hrs	3:20 hrs		247	511	640
Höfn (F4)	5:45 hrs	6:30 hrs	7:45 hrs	12 hrs	7:50 hrs	6:20 hrs	3 hrs		273	402
Vík (D5)	2:20 hrs	3:10 hrs	4:10 hrs	9 hrs	6:10 hrs	7 hrs	6:30 hrs	3:30 hrs		129
Selfoss (C4)	0:50 hrs	1:40 hrs	2:40 hrs	6:45 hrs	4:40 hrs	6:10 hrs	8 hrs	5:10 hrs	1:40 hrs	
Yläkö										
Landmannalaugar	205									148
Hveravellir	203	236				208				163
Nýdalur	274					136				217
Herðubreiðarlindir	580					191	192			

Kotimaan laivaliikenne

Autolautta Baldur

Smiðjustigur 3 • IS-340 Stykkishólmur
Puh: +354 433 2254 • Fax: 354 438 1050
Sähköposti: seatours@seatours.is
www.seatours.is

Sæfari-lautta – Landflutningar Samskip

Ránarbraut 2b • IS-620 Dalvík
Puh: +354 458 8970 • Fax: +354 458 8971
Sähköposti: landflutningar@landflutningar.is
www.landflutningar.is/saefari • www.saefari.is

Kotimaan linja-autoliikenne

Maan useimpiin osiin ja sisämaan on hyvät linja-autoyhteydet ja järjestettyjä linja-automatkoja on myös paljon tarjolla. Matkaa ei tarvitse varata etukäteen ja lipun voi ostaa joko linja-autoasemalta tai kuljettajalta.

RETKIÄ

Reykjavik Excursions

Vesturvör 34 (päätoimisto)
IS-200 Kópavogur
Puh: +354 580 5400 • Fax: +354 564 4776
Sähköposti: main@re.is • www.re.is

Iceland Excursions – Gray Line Iceland

Höfðatún 12, IS-105 Reykjavík
Puh: +354 540 1313, fax: +354 540 1310
Sähköposti: iceland@grayline.is
www.icelandexcursions.is • www.grayline.is

LINJA-AUTONVUOKRAUS:

Linja-auton voi vuokrata seuraavilta tahoilta:

Guðmundur Jónasson LTD

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík
Puh: +354 511 1515 • Fax: +354 511 1511
Sähköposti: gjtravel@gjtravel.is
www.gjtravel.is

SBA – Norðurlieð

Hjalteyrargata 10 • IS-600 Akureyri
Puh: +354 550 0700 • 550 0770
Fax: +354 550 0701 • 550 0771
Sähköposti: sba@sba.is • www.sba.is

TREX – Coach Rental and Tours

Hesthals 10 • IS-110 Reykjavík
Puh: +354-587-6000 • Fax: + 354-569-4969
Sähköposti: info@trex.is • www.trex.is

AUTONVUOKRAUS

Islannissa on monia autovuokraamoita. Auton voi vuokrata matkatoimistosta tai lentoyhtiöltä, lentokentiltä tai suoraan Islantiin saavuttuaan. Autovalikoima on monipuolinen pienistä perheautoista suuriin nelivetoisiin kulkuneuvoihin.

Hertz Car Rental

Reykjavikin lentokenttä • IS-101 Reykjavík
Puh: 354 522 44 00 • Fax: 354 522 44 01
Sähköposti: hertz@hertz.is
www.hertz.is • www.hertz.com

Kiertomatkoja

Islannissa on tarjolla monenlaisia valmiita kiertomatkoja, joista osa kattaa laajoja alueita, osa suppeampia kerrallaan. Osa matkoista on perinteisiä, osa poikkeaa täysin siitä, mitä

muualla voi kokea. Islannissa järjestetään kiertomatkoja, joilla ihaillaan upeita maisemia: nuoria laavakenttiä, ryöpyäviä vesiputouksia ja majesteettisia jäätiköitä. Lisäksi Islannin retkeilyjärjestöt järjestävät vuoden ympäri päivän, viikonlopun tai useamman päivän pituisia patikkaretkiä.

Maan asumattomiin sisäosiin voi matkustaa vain heinä-elokuussa joitain erityisiä talvimatkoja lukuunottamatta (kts. tunturiteiden avaamista koskevaa lukua). Islannin talvimatkat ovat unohtumattomia: tarjolla on mm. hiihtoa niin vasta-alkajille kuin taitavammillekin, jäätikköretkiä moottorikelkalla sekä pilkkimistä.

Järjestettyjä kiertomatkoja

Varsinaisen matkailukauden aikana tarjolla on monenlaisia kiertomatkoja muutaman päivän matkoista kolmen viikon mittaisiin. Tarjolla on hotelli-, telta-, patikka-, ratsastus-, pyörä-, lento-, jäätikkö-, lintujentarkkailumatkoja, geologisia ja historiallisia matkoja ja näiden yhdistelmiä. Varauksista huolehtivat Icelandairin toimistot tai mikä hyvänsä luettelon hyväksytyistä matkatoimistoista.

Hyväksytyjä matkatoimistoja

Atlantik

Grandgarður 14 • IS-101 Reykjavík
Puh: +354 575 9900 • Fax: +354 575 9915
Sähköposti: at@atlantik.is • www.atlantik.is

Iceland Excursions – Gray Line Iceland

Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík
Puh: +354 540 1313 • fax: +354 540 1310
Sähköposti: iceland@grayline.is
www.icelandexcursions.is • www.grayline.is

Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík
Puh: +354 551 9700 • fax: +354 551 9703
Sähköposti: erlingsson@naturreisen.is
www.naturreisen.is

GT Travel • Guðmundur Tyrfinngsson ehf.

Fosnes C • IS-800 Selfoss
Puh: +354-482-1210 • Fax: +354-482-3310
Sähköposti: gt@gtbus.is
www.gtyrfinngsson.is

Guðmundur Jónasson Travel

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík
Puh: +354 511 1515 • Fax: +354 511 1511
Sähköposti: gjtravel@gjtravel.is
www.gjtravel.is

Iceland Encounter

Miðstræti 5 • IS-101 Reykjavík
Puh: +354-894-9408 • Fax: +354-551-5510
Sähköposti: contact@encounter.is
www.encounter.is

Island Pro Travel Scandinavia AB

Karlbergsvägen 87A • SE-113 35 Stockholm
Puh: +46-(0)8-5541-0085
Sähköposti: info@islandprotravel.se
www.islandprotravel.se

Iceland Travel

Skútuvogur 13A • IS-104 Reykjavík
Puh: +354 585 4300 • Fax: +354 585 4390
Sähköposti: sales@icelandtravel.is
www.icelandtravel.is • www.icelandtotal.com

Matkailuunliittyvien palvelujen registerointi ja luvat

Islannin matkailuneuvonta myöntää matkanjohtajien ja matkatoimistojen luvat sekä luvat matkanvarausten registerointiin kuuluvien palveluihin ja infopisteisiin.

Matkanjohtajien ja matkatoimistojen on käytettävä erityistä Islannin matkailuneuvonnan hyväksymää logoa kaikissa mainoksissaan sekä internetisivuillaan.

Kaiken matkanvaraukseen liittyvän palvelun ja infopisteiden tulee myös käyttää matkailuneuvonnan logoa kaikessa materiaalissaan. Islannin matkailuneuvonta on yleisesti hyväksynyt alla olevat logot.



Icelandic Farm Holidays

Siðumúli 2 • IS-108 Reykjavík
Puh: +354 570 2700 • Fax: +354 570 2799
Sähköposti: ifh@farmholidays.is
www.farmholidays.is

Isafold Travel

(Small Groups – Great Experience)

Suðúrhraun 2b • IS-210 Garðabær
Puh: +354 544 8866 • Fax: +354 544 8869
Sähköposti: info@isafoldtravel.is
www.isafoldtravel.is

Ishestar Travel

Sörlaskeið 26 • IS-220 Hafnafjörður
Puh: +354 555 7000 • Fax: +354 555 7001
Sähköposti: info@ishestar.is • www.ishestar.is

Nordic Travel

Stangarhylur 1 • IS-110 Reykjavík
Puh: +354 570 8600 • Fax: +354 552 9450
Sähköposti: info@nordictravel.is
www.nordictravel.is

Nordic Visitor

Laugavegur 26 • IS-101 Reykjavík
Puh: +354-578-2080 • Fax: +354-578-2081
Sähköposti: iceland@nordicvisitor.com
www.nordicvisitor.com

Reykjavik Excursions

Vesturvör 34 (head office) IS-200 Kópavogur
Puh: +354-580-5400 • Fax: +354-564-4776
Sähköposti: main@re.is • www.re.is

Terra Nova

Skógarhlíð 18 • IS-105 Reykjavík
Puh: +354-591-9010 • Fax: +354-591-9001
Sähköposti: sales@terrannova.is
www.terrannova-iceland.is

ÓLAFSFJÖRÐUR

A hidden treasure by the arctic circle



HÓTEL & BUNGALOWS NORDIC FOOD

WWW.BRIMNES.IS

Ein versteckter Schatz am Polarkreis.
Un trésor caché pres du Cercle Artctique.



Icelandic farm holidays

We offer various travel services such as:

Self drive tours - Group tours - Day tours - Activities ...



Chain of 140 farms offering accommodation in:

Country hotels, Guesthouses, Farmhouses and Cottages - Fishing, horse riding, golf, ATV tours and more.



Let us book your holiday!

www.farmholidays.is

Síðumúli 2 · 108 Reykjavík · Tel. (+354) 570 2700
Fax. (+354) 570 2799 · E-mail: ifh@farmholidays.is



REYKJAVIK
HOTELS

All different – all excellent

www.reykjavikhoteles.is for reservations



Grand Hótel Reykjavík
4 * superior, Iceland's largest hotel located in quiet surroundings with easy access to the centre. 314 rooms & suites, 14 event rooms, restaurant, 2 bars and hotel car park.

Grand Hótel Reykjavík
Sigtún 38, 105 Reykjavík, tel: (354) 514 8000

GRAND HÓTEL REYKJAVÍK

Hótel Reykjavík

Comfortable and welcoming 3 * hotel near the centre. 79 rooms, restaurant & bar.

Hótel Reykjavík
Rauðarárstígur 37
105 Reykjavík
tel: (354) 514 7000



HÓTEL REYKJAVÍK

Hótel Reykjavík Centrum

New and elegant first class hotel in the heart of the city. 89 rooms, 2 conference rooms, Fjalakötturinn restaurant & Uppsálir bistro bar.

Hótel Reykjavík
Centrum
Aðalstraeti 16
101 Reykjavík
tel: (354) 514 6000



HÓTEL REYKJAVÍK CENTRUM

HÚSAVÍK ORIGINAL

WHALE WATCHING

WITH North Sailing



North Sailing

www.northsailing.is

ICELAND Different & Exciting

Enjoy Iceland with us!

Iceland Excursions - Gray Line Iceland is a fully licensed tour operator and travel agency in Iceland.

Among the services we offer are:

- Scheduled Day Tours from Reykjavík
- Online Booking Service
- City & Country Breaks
- Group Arrangements
- Self Drive Packages
- Coach Rental



Icelandexcursions
GRAY LINE ICELAND



Tel.: (+354) 540 1313 / www.grayline.is / iceland@grayline.is

mountainguides.is



Blue Ice
Glacier
Adventures
- for everyone!

Icelandic Mountain Guides - Tel: +354 587 9999

kokemusta ja suunnittelua. Patikointi on niin islantilaisten kuin matkailijoidenkin suosikkiharrastus, mutta ei pitäisi kuitenkaan unohtaa maan erittäin herkkää kasvillisuutta ja luontoa, joka on tyypillinen Islannille. Tietoa patikoinnista saa mm. Turistiinfopisteistä ja kansallispuistojen työntekijöiltä. Monet matkatoimistot järjestävät myös patikkaretkiä niin kesällä kuin talvellakin.

Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík
Puh: +354 551 9700 • Fax: +354 551 9703
Sähköposti: erlingsson@naturreisen.is
www.naturreisen.is

Icelandic Mountain Guide / Iceland Rovers – Glacier walks

Vagnhöfði 7 • IS-110 Reykjavík
Puh: +354 587 9999 • Fax: +354 587 9996
Sähköposti: mountainguide@mountainguide.is
www.mountainguides.is
www.icelandrovers.is

Ratsastus

Lukumattomat hevostilat ja retkien järjestäjät eri puolilla maata järjestävät ratsastusretkiä, joiden pituus vaihtelee 1 tunnista 10 päivään. On syytä muistaa, että kaikki maahantuotavat varusteet on desinfioitava. Lisätietoja matkatoimistoista ja luettelon yrityksiltä.

Íshestar Riding Tours

Sörlaskeið 26 • IS-220 Hafnafjörður
Puh: +354 555 7000 • Fax: +354 555 7001
Sähköposti: info@ishestar.is • www.ishestar.is

Pólar Hestar

Grýtubakki 2 • IS-601 Akureyri
Puh: +354 463 3179 • Fax: +354 463 3144
Sähköposti: polarhestar@polarhestar.is
www.polarhestar.is

Hiihto

Talvella Islannissa voi hiihtää monin paikoin. Eri puolilla Islantia voi harrastaa murtomaahiihtoa ja laskettelua.

Pyöräily

Pyörän voi vuokrata Reykjavikistä tai monilta muilta paikkakunnilta. Lisätietoja matkatoimistoista ja matkailuneuvontapisteistä.

Kalastus ja metsästy

Islanti on kuuluisa lohen- ja taimenenkalastuksesta. Lohenpyyntikausi kestää n. 20.6–15.9. Taimenen pyyntikausi vaihtelee joesta/järvestä toiseen, mutta normaalikausi on huhti/toukokuusta syys/lokakuuhun. Talvella pilkkiminen on melko suosittua. Lohenpyyntiä varten lupa on syytä hankkia hyvissä ajoin, mutta kalastusluvan taimenen pyyntiin voi hankkia jopa samana päivänä.

Fishiceland

Gauksás 27 • IS-221 Hafnafjörður
Puh: +354-899-4247
Sähköposti: info@fishiceland.com
www.fishiceland.com

Merikalastus

Merikalastuksesta on myös tulossa suosittu urheilulaji Islannissa. Kalastuskausi käynnistyy toukokuun lopulla ja jatkuu elokuun lopulle eri puolilla Islantia järjestettävine kilpailuineen. Lisätietoja saa paikallisista matkailuneuvontapisteistä ja matkatoimistoista kuten esim:

Elding Sea Angling Tours

Ægisgarður 7 • Reykjavík Harbour
IS-101 Reykjavík
Puh: +354 555 3565 • Fax: +354 554 7420
Sähköposti: elding@elding.is • www.elding.is

Fishiceland

Gauksás 27 • IS-221 Hafnafjörður
Puh: +354-899-4247
Sähköposti: info@fishiceland.com
www.fishiceland.com

Seatours

Smíðjustigur 3 • IS-340 Stykkishólmur
Puh: +354 433 2254 • Fax: +354 438 1050
Sähköposti: seatours@seatours.is
www.seatours.is

Golf

Pääosa Islannin golfkentistä on auki yleisölle. Hinnat ovat kohtuulliset. Keskiyön golfia Islannissa – The Artic Open: Pohjois-Islannissa Akureyrin golfkerholla voi pelata golfia keskiyön auringossa. Kesäkuun lopulla järjestetään 36 reiän kansainvälinen kilpailu, joka alkaa juuri ennen keskiyötä ja jatkuu aamuvarhaiseen. Lisätietoja saa paikallisesta matkailuneuvonasta ja matkatoimistoista tai www.articopen.is, www.golf.is

Reykjavikin maraton

on kansainvälinen, vuosittainen tapahtuma. Reykjavikin maraton järjestetään 21.8.2010. www.marathon.is

Uimahallit ja kylpylät

ovat hyvin suosittuja Islannissa koko vuoden ympäri. Useimmissa kaupungeissa ja kylissä on joko ulko- tai sisäallas, jonka vesi on peräisin kuumista lähteistä. Altaiden keskilämpötila on 29° C. Monissa paikoissa on myös sauna, poreallas, solarium ja kuumia istuma-altaita, joiden lämpötila vaihtelee 36–44° C asteen välillä.

MAJOITUS

Majoituksen luokittelu

Kaikilla majoitusta järjestävillä tahoilla on mahdollisuus osallistua majoituksen luokitteluun, mikä on täysin vapaaehtoista. Luokittelu jakautuu 1–5 tähteen eikä se missään tapauksessa ole kaikenkattava luokitus majoituksen laadusta. Se perustuu objektiivisesti mitattaviin tekijöihin. Arvioon sisältyy yli 100 kohtaa. Islannin matkailuneuvonta vastaa luokittelusta. Majoituksen sisäankäynnin läheisyyteen sijoitettu sini-punainen kyltti kertoo luokituksen. Lisätietoja www.visiticeland.com

Kahden tähden majoitus:

Fosshotel Suðurgata
Guesthouse Baldursbrá
Guesthouse Ólafsvík
Guesthouse Sigríður
Guesthouse Snorri
Hotel Edda Laugar in Sælingsdalur
Hotel Edda Akureyri
Hotel Edda Eiðar
Hotel Edda ÍKÍ Laugarvatn
Hotel Edda Laugarbakki
Hotel Edda M.L. Laugarvatn
Hotel Edda Egilsstaðir
Hotel Edda Ísafjörður
Hotel Edda Nesjaskóli
Hotel Edda Neskaupstaður
Hotel Edda Skógar
Hotel Edda Stórutjarnir
Hótel Gígur – Keahotel
The Old Guesthouse Ísafjörður

Kolmen tähden majoitus:

CenterHotel Klöpp
CenterHotel Þingholt
Country Hotel Anna
Fosshotel Baron
Fosshotel Húsavík
Fosshotel Lind
Fosshotel Reykholt
Fosshotel Vatnajökull
Guesthouse Staðarskáli Country hotel
Hotel Björk – Keahotel
Hotel Borgarnes
Hotel Edda Plus Akureyri
Hotel Edda Plus Laugar in Sælingsdalur
Hotel Edda Plus Vík í Mýrdal
Hotel Frón
Hotel Harpa – Keahotel
Hotel Hellissandur
Hotel Höfn
Hotel Ísafjörður
Hotel Natur
Hotel Norðurland – Keahotel
Hotel Ólafsvík – Hring Hotels
Hotel Rauðaskriða Country hotel
Hotel Reykjavík – Reykjavík Hotels
Hotel Tindastöll
Hotel Þórshamar
Icelandair Hotel Flúðir
Icelandair Hotel Hamar
Icelandair Hotel Hérað
Icelandair Hotel Klaustur
Metropolitan Hotel
Park Inn Island
Sel Hotel Mývatn
Sveinbjarnargerði Sveitahótel

Neljän tähden majoitus:

CenterHotel Skjaldbreið
Grand Hotel Reykjavík – Reykjavík Hotels
Hilton Reykjavík Nordica
Hotel Borg
Hotel Kea – Keahotel
Hotel Keflavík
Icelandair Hotel Flughotel
Icelandair Hotel Loftleirir
Hotel Óðinsvæ
Hotel Rangá Allseason Hotels
Hotel Reynihlið
Radisson SAS Hotel Saga
Radisson SAS 1919

Hotellit ja majatalot

Tarjolla on monentyyllisiä ja -hintoisia hotelleja ja majataloja, ylellistä hyvin yksinkertaisiin. Useilla matkatoimistoilla ja lentoyhtiöillä on erityisiä majoitustarjouksia, jotka ovat saatavilla vain Islannin ulkopuolelta. Lapsialennus on laajalti käytössä. Lisätietoja saa matkatoimistosta. Hotellien ja majatalojen hinnat vaihtelevat tason ja palveluiden mukaan, mutta yhden hengen huoneen (suihku/kylpy) hinta vaihtelee 34–130 € välillä (aamianen sisältyy yleensä hintaan) ja kahden hengen huoneen (suihku/kylpy) hinta vaihtelee 50–200 € välillä (aamianen sisältyy yleensä hintaan).

MAATILAMAJOITUS: Icelandic Farm Holidays -ketjuun kuuluu noin 140 eri puolilla Islantia sijaitsevaa maatilaa. Jäseniä ovat maanviljelijät, jotka tarjoavat matkailijoille yöpymismahdollisuuden joko omassa kodissaan, vierasmajoissa, maaseutuhotelleissa tai mökeissä. Matkailijat voivat valita aamupalan sisältävän majoituksen joko yksityishuoneessa tai huoneessa, joka on useimpien käytössä ja jossa on myös yhteiset peseytymistilat ja wc, tai sitten makuupussipaikan. Islannin matkailuneuvonta hyväksyy Islannin Maatilamatkailu yhdistyksen käyttämän luokittelujärjestelmän. Maatilojen tarjoamiin palveluihin kuuluu mm. ratsastusta, kalastusta, patikointia, golfia, metsästystä ja ATV-matkoja. Icelandic Farm Holidays-ketjulla on myös virallinen lupa järjestää niin opastettuja retkiä, itsenäisiä tutustumisretkiä kuin myös retkiä omalla ajoneuvolla. Lisätietoja ja tilaukset internetistä tai ottamalla yhteyttä:

Icelandic Farm Holidays,
Siðumúli 2 • IS-108 Reykjavík,
Puh: +354 570 2700 • Fax: +354 570 2799
sähköposti: ifh@farmholidays.is
www.farmholidays.is

RETKEILYMAJAT: Islannissa toimii 33 retkeilymajaa, jotka ottavat vastaan kaikenikäisiä vieraita. Niissä voi majoittua halvalla puhtaassa ja miellyttävässä ympäristössä, jossa on ruoanlaittomahdollisuus, jotta matkan kustannukset voi pitää kurissa. Niissä kaikissa on hyvin varustettu vieraskyttiö sekä perhehuoneita. The Travel Section järjestää matkoja Islantiin ja tarjoaa erilaisia kiertomatkoja. Tarjolla on myös pakettimatkoja, joihin sisältyy vuokra-auto ja yöpyminen retkeilymajassa. The Travel Sectionin toimistosta ryhmät tai yksittäiset henkilöt voivat varata yöpymisen kaikkiin retkeilymajiin. Lisätietoja saa esitteestä "Hostelling in Iceland" tai ottamalla yhteyttä

Hostelling International Iceland
Borgartún 6 • IS-105 Reykjavík
Puh: +354 533 8110 • fax: +354 588 9201
Sähköposti: info@hostel.is • www.hostel.is

LEIRINTÄALUEET: Islannissa on n. 130 rekisteröityä leirintäaluetta. Ne ovat yleensä auki kesäkuun alusta elokuun loppuun tai syyskuun puoliväliin. Leirintäalueiden hinnat vaihtelevat USD 7–10 välillä palveluista riippuen. Teltan saa pystyttää yöksi



muuallekin, mutta lupaa on syytä pyytää etukäteen maanomistajalta. Leirintäalueiden käyttöä suositellaan kuitenkin aina, kun se on mahdollista. Matkailutoimistoista saa leiriytymistä koskevan esitteen.

Pakgil –Leirintäalue ja mökkejä
Höfðabrekkuafréttin ja Mýrdalssandurin välillä, 20 km Víkistä Mýrdaluriin.
Puh: +354-893-4889 • Fax: +354-487-1555
Sähköposti: helga@thakgil.is • www.thakgil.is
LOMAMÖKKEJÄ: Mökin vuokraus on hyvä vaihtoehto niille, jotka haluavat viettää lomaansa rauhaisesti omissa oloissaan tietyllä alueella. Mökkimajailu on myös ekonominen vaihtoehto pienemmille ryhmille ja perheille.

Kerlingarfjöll
Islannin keski-ylängöllä – Kjölurin alueella
Puh talvisin: +354-894-2132/664-7000
Puh kesäisin: +354-664-7878
Sähköposti: info@kerlingarfjoll.is
www.kerlingarfjoll.is

Viator Summerhouses
Ármúla 24 • IS-108 Reykjavík
Puh: +354-544-8990 • Fax: +354-565-0661
Sähköposti: info@viator.is • www.viator.is

Cottages in Akureyri / Sæluhús
Sunnutröð 2 / Office: Vörðutún 8
IS-600 Akureyri
Puh: +354-618-2800
Sähköposti: saeluhus@saeluhus.is
www.saeluhus.is

Höfn Camping and Cottages

Hafnarbraut 52 • IS-780 Höfn
Puh: +354-478-1606 • Fax: +354-478-1607
Sähköposti: camping@simnet.is
www.campsite.is

HUOM: hinnat saattavat muuttua. Esitettä tehtäessä on pyritty siihen, että esitteen tiedot ovat pitäneet paikkansa 1.6. 2009. Palveluluettelot eivät aina ole täydellisiä.

Tiesitkö ...

...että vanhin islantilainen laulukirja, Grallarin, on vuodelta 1594? Sitä käytetään yhä edelleen ja se on yhtä suosittu kuin aina ennenkin. Lähes kaikki islantilaiset pitävät laulamisesta, ja maassa onkin paljon kuoroja, niin vasta-alkajille kuin jo ammattitaitoisimmillekin. Kun ihmiset kerääntyvät yhteen, voi olla melko varma että kohta lauletaan!

... että asuttajat olivat ihmisiä, joille itsenäisyys oli kaikki kaikessa? Voikin myös miettiä ovatko nykypäivän islantilaiset ehkä perineet tämän suuntauksen?



Elding
adventure at sea

Whale watching from Reykjavík

Whale Watching and puffin island

Conveniently located in Reykjavík's Old harbour, Elding can bring you up close to whales in their natural habitat.

Summer schedule

Puffin season						
April	May	June	July	Aug	Sept	Oct
9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00
13:00	13:00	13:00	13:00	13:00	13:00	13:00
		17:00	17:00	17:00		

Winter schedule

November 1st - March 31st		
Friday	Saturday	Sunday
13:00	13:00	13:00

Other adventures with Elding

Puffin Tours - Close, Colourful & Charismatic
Sea angling - Fun, Fish & Fresh Air
Viðey Island - History, Nature & Art

Free access to the Whale Watching Centre

Make sure it's Elding

Call us on **555 3565**
or book online at **elding.is**

Your flight to adventure

Scheduled flight
Charter flight
Day tours
Air tours







+354 562 4200
info@eagleair.is
www.eagleair.is

EAGLE AIR
ICELAND





NORDIC VISITOR
AN UNFORGETTABLE TRAVEL EXPERIENCE

Paikallinen matkailun asiantuntijasi

Varaukset numerosta **00 354 578 20 80**
tai **www.nordicvisitor.com**

BLUE LAGOON ICELAND

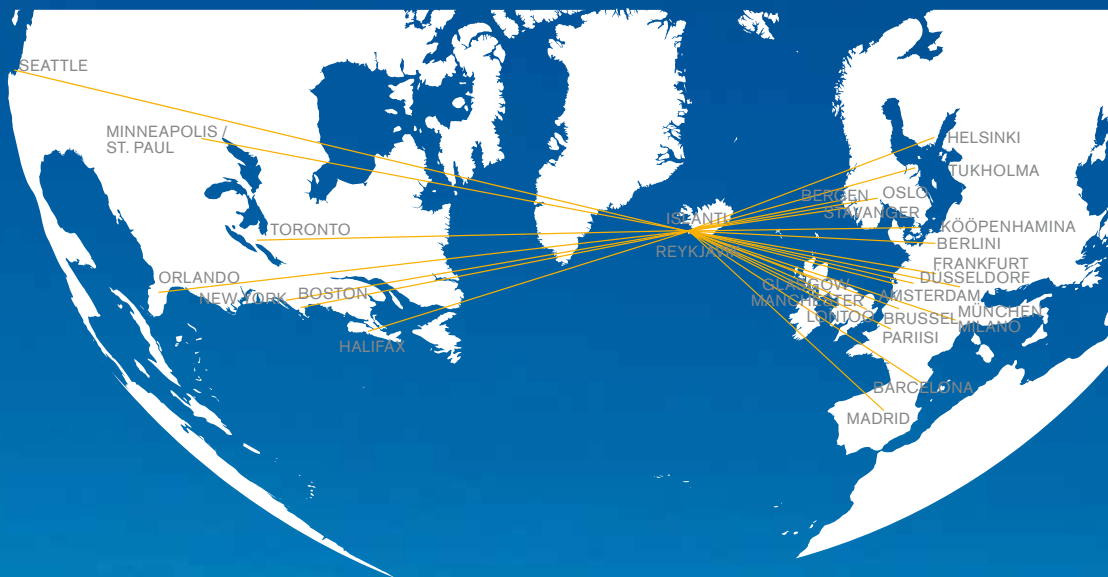


Energy for life through forces of nature

Blue Lagoon is open daily year round.
Ideally located, only 20 minutes from Keflavík International Airport and 45 minutes from Reykjavík

www.bluelagoon.com





MATKA ISLANTIIN ALKAA JO LENNOLLA

SUORAT LENNOT EUROOPASTA JA SUJUVAT YHTEYDET
ISLANNIN KAUTTA POHJOIS-AMERIikkaAN JA KANADAAN.
MATKUSTA UUDISTETUISSA LAADUKKAISSA KONEISSA
JA NAUTI HENKILÖKOHTAISESTA PALVELUSTA.

Kohtaat Islantilaisen ystävällisen ilmapiirin ja tunnelman jo heti astuessasi koneeseen. Ystävällinen ja ammattitaitoinen henkilökuntamme huolehtii siitä, että nautit lennosta Islantiin.

Olemme palvelleet matkustajia Islantiin jo yli 60 vuoden ajan. Pitkän kokemuksen avulla pystymme tarjoamaan asiakkaillemme korkeatasoisen lentomatkan tälle Pohjois-Atlantin lumoavalle saarelle. Tilavat laadukkaat nahkaistuimet, henkilökohtainen viihdekeskus kosketusnäytöllä lisäävät matkustusmukavuutta.

Koe Islantilainen vieraanvaraisuus Icelandairin lennolla!

+ Lisätietoja osoitteesta www.icelandair.fi



ICELANDAIR
WWW.ICELANDAIR.FI

